

SHARP®

SPEAKER SYSTEM
SYSTÈME DE HAUT-PARLEURS
SISTEMA DE ALTAVOCES

MODEL
MODÈLE
MODELO

PS-990

OPERATION MANUAL

MODE D'EMPLOI

OPERACIÓN MANUAL



MP3

**2-MIC
INPUTS**



ENGLISH

--- Please refer to pages E-1 to E13.

FRANÇAIS

--- Veuillez vous reporter aux pages F-1 à F-13.

ESPAÑOL

--- Consulte las páginas S-1 a S-13.

ENGLISH

Special notes

For users in U.S.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Explanation of Graphical Symbols:



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by SHARP is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

FOR YOUR RECORDS

For your assistance in reporting this unit in case of loss or theft, please record below the model number and serial number which are located at the rear of the unit. Please retain this information.

Model number _____

Serial number _____

Date of purchase _____

Place of purchase _____

NOTES

- This audio system supports devices with Android 4.1, Jelly bean and Higher.
- For device with a lower Android version, refer the operation manual of the device for recommended app(application).

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), revenue-generating streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other revenue-generating content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on revenue-generating physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Special notes (continued)

■ FCC Statement

FCC Notice

Supplier's Declaration Of Conformity
SHARP SPEAKER SYSTEM PS-990

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1)

This device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

MIZARI ENTERPRISES, INC.

5455 WILSHIRE BOULEVARD, SUITE 1410

LOS ANGELES, CA90036

TEL: 1-877-506-4900

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement

This device complies with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

It must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

To maintain compliance with the FCC's RF exposure guidelines, place the product at least 20 cm from nearby persons.

IC Radiation Exposure Statement (For Users In Canada)

This Class B digital apparatus complies with the Canadian ICES-003.

This device contains license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference, and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

To maintain compliance with the RF exposure guidelines, place the product at least 20 cm from nearby persons.

Important Safety Instructions

Electricity is used to perform many useful functions, but it can also cause personal injuries and property damage if improperly handled. This product has been engineered and manufactured with the highest priority on safety. However, improper use can result in electric shock and/or fire. In order to prevent potential danger, please observe the following instructions when installing, operating and cleaning the product. To ensure your safety and prolong the service life of this product, please read the following precautions carefully before use.

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



Additional Safety Information

- 15) Power Sources - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For product intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
 - 16) Overloading - Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
 - 17) Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- 18) Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
 - a. When the AC cord or plug is damaged,
 - b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product,
 - c. If the product has been exposed to rain or water,
 - d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation,
 - e. If the product has been dropped or damaged in any way, and
 - f. When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.
 - 19) Replacement Parts - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
 - 20) Safety Check - Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
 - 21) Wall or ceiling mounting - When mounting the product on a wall or ceiling, be sure to install the product according to the method recommended by the manufacturer.
 - 22) Power Lines - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
 - 23) Protective Attachment Plug - The product is equipped with an attachment plug having overload protection. This is a safety feature. See Instruction Manual for replacement or resetting of protective device. If replacement of the plug is required, be sure the service technician has used a replacement plug specified by the manufacturer that has the same overload protection as the original plug.
 - 24) Stand - Do not place the product on an unstable cart, stand, tripod or table. Placing the product on an unstable base can cause the product to fall, resulting in serious personal injuries as well as damage to the product. Use only a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. When mounting the product on a wall, be sure to follow the manufacturer's instructions. Use only the mounting hardware recommended by the manufacturer.

Precautions

■ General

- Keep your equipment at least 4" (10 cm) of free space along the sides, top and back for proper ventilation.
- Use the unit on a firm, level surface free from vibration.
- Place the unit at least 12" (30 cm) away from any CRT TV to avoid color variations across the TV screen. If the variations persist, move the unit further away from the TV. LCD TV is not prone to such variation.
- Keep the unit away from direct sunlight, strong magnetic fields, excessive dust, humidity and electronic/electrical equipment (home computers, facsimiles, etc.) which generate electrical noise.
- Do not expose the unit to moisture, to temperatures higher than 95°F (35°C) or to extremely low temperatures.
- If the unit does not work properly, unplug and plug it in again. Then turn on the unit.
- In case of an electrical storm, unplug the unit for safety.
- Hold the AC power plug by the head when removing it from the AC outlet, as pulling the cord can damage internal wires.
- Do not place anything on top of the unit.
- The AC power plug is used as a disconnect device and shall always remain readily operable.
- **Do not remove the outer cover, as this may result in electric shock. Refer internal service to your local SHARP service facility.**
- This unit should only be used within the range of 41°F - 95°F (5°C - 35°C).
-  This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

Warning:

The voltage used must be the same as that specified on this unit. Using this product with a higher voltage other than that which is specified is dangerous and may result in a fire or other type of accident causing damage. SHARP will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that which is specified.

■ Volume Control

The sound level at a given volume setting depends on speaker efficiency, location and various other factors. It is advisable to avoid exposure to high volume levels, which occurs while turning the unit on with the volume control setting up high, or while continually listening at high volumes.

■ Before Use

- Choose unit installation location carefully. Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat. Also avoid locations subject to vibrations and excessive dust, cold or moisture. Keep away from sources that hum, such as transformers or motors.
- Do not open the cabinet as this might result in damage to the circuitry or electrical shock, if a foreign object should get into the set, contact your dealer.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull the cord.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the unit. Use a clean, dry cloth.
- In order to shut off the power to this product completely, unplug the power cord from the wall outlet. Be sure to unplug the unit if you do not intend to use it for an extended period of time, such as a vacation.
- Keep this manual in a safe place for future reference.

Warranty (USA)

CONSUMER LIMITED WARRANTY (Valid in the U.S. Only)

MIZARI ENTERPRISES, INC. warrants to the first consumer purchaser that this Sharp brand product (the "Product"), when shipped in its original container, will be free from defective workmanship and materials, and agrees that it will, at its option, either repair the defect or replace the defective Product or part thereof with a new or remanufactured equivalent at no charge to the purchaser for parts or labor for the period(s) set forth below.

This warranty does not apply to any appearance items of the Product nor to the additional excluded item(s) set forth below nor to any Product the exterior of which has been damaged or defaced, which has been subjected to improper voltage or other misuse, abnormal service or handling, or which has been altered or modified in design or construction. In order to enforce the rights under this limited warranty, the purchaser should follow the steps set forth below and provide proof of purchase to the servicer.

The limited warranty described herein is in addition to whatever implied warranties may be granted to purchasers by law. ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR USE ARE LIMITED TO THE PERIOD(S) FROM THE DATE OF PURCHASE SET FORTH BELOW. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Neither the sales personnel of the seller nor any other person is authorized to make any warranties other than those described herein, or to extend the duration of any warranties beyond the time period described herein on behalf of MIZARI.

The warranties described herein shall be the sole and exclusive warranties granted by MIZARI and shall be the sole and exclusive remedy available to the purchaser. Correction of defects, in the manner and for the period of time described herein, shall constitute complete fulfillment of all liabilities and responsibilities of MIZARI to the purchaser with respect to the Product, and shall constitute full satisfaction of all claims, whether based on contract, negligence, strict liability or otherwise.

In no event shall MIZARI be liable, or in any way responsible, for any damages or defects in the Product which were caused by repairs or attempted repairs performed by anyone other than an authorized servicer. Nor shall MIZARI be liable or in any way responsible for any incidental or consequential economic or property damage. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you.

THIS LIMITED WARRANTY IS VALID ONLY IN THE FIFTY (50) UNITED STATES, THE DISTRICT OF COLUMBIA AND PUERTO RICO.

Model Specific Section

Your Product Model Number & Description:

PS-990

SPEAKER SYSTEM

Warranty Period for this Product:

(Be sure to have this information available when you need service for your Product.)

Additional Item(s) Excluded from Warranty Coverage (if any):

One (1) year parts and labor from the date of purchase. Accessories, supplies, and consumable items.

What to do to Obtain Service:

Call Sharp toll free at 1-877-506-4900

TO OBTAIN SUPPLY, ACCESSORY OR PRODUCT INFORMATION, CALL **1-877-506-4900**

SHARP is a registered trademarks of SHARP CORPORATION; used under license by SHARP Corporation

MARKETED BY : MIZARI ENTERPRISES, INC.
5455 WILSHIRE BOULEVARD, SUITE 1410,
LOS ANGELES, CA 90036

SHARP NORTH MALAYSIA SDN. BHD.
LOT 202, BAKAR ARANG INDUSTRIAL ESTATE,
08000 SUNGAI PETANI, KEDAH, WEST MALAYSIA.

Warranty (Canada)

CONSUMER LIMITED WARRANTY (Valid in Canada Only)

MIZARI ENTERPRISES, INC. warrants to the first purchaser for this Sharp brand product ("Product"), when shipped in its original container and sold or distributed in Canada by MIZARI or by an authorized MIZARI dealer, and Product was not sold "as is" or "sales final" that the Product will during the applicable warranty period, be free from defects in material and workmanship, and will within the applicable warranty period, either repair the defective Product or provide the first purchaser a replacement of the defective Product.

Conditions: This limited warranty shall not apply to:

- (a) Any cosmetic damage to the Product surface or exterior that has been defaced or caused by normal wear and tear.
- (b) Any defects caused or repairs required as a result of damage caused by any external or environmental conditions, including but not limited to, transmission line/power line voltage or liquid spillage or acts of God.
- (c) Warranty claims for Products returned with illegible or without appropriate model, serial number and CSA/cUL markings.
- (d) Any Products used for rental or commercial purposes.
- (e) Any installation, delivery, setup and/or programming charges.
- (f) Any defects caused or repairs required as a result of abusive operation, negligence, accident, improper installation or inappropriate use as outlined in the owner's manual or other applicable Product documentation.
- (g) Any defects caused or repairs required as a result of any Product that has been tampered with, modified, adjusted or repaired by any person other than MIZARI, a Sharp authorized service center or a MIZARI authorized servicing dealer.
- (h) Any defects caused or repairs required as a result of the use of the Product with items not specified or approved by MIZARI, including but not limited to, head cleaning tapes and chemical cleaning agents.
- (i) Any replacement of accessories, glassware, consumable or peripheral items required through normal use of the Product, including but not limited to, earphones, remote controls, AC adapters, batteries, temperature probe, trays, filters, belts, ribbons, cables and paper.

How to get service: Warranty service information may be obtained calling 905-568-7140. No other person (including any MIZARI dealer or service center) is authorized to extend, enlarge or transfer this warranty on behalf of MIZARI. The purchaser will be responsible for any and all removal, reinstallation, transportation and insurance costs incurred.

The express warranties in this limited warranty are, except for consumer purchasers domiciled in Quebec, in lieu of and, except to the extent prohibited by applicable law, MIZARI disclaims all other warranties and conditions, express or implied, whether arising by law, statute, by course of dealing or usage of non-infringement.

Limitations: (not applicable to consumer purchasers domiciled in Quebec to the extent prohibited under Quebec law): (a) MIZARI shall not be liable for any incidental, special, consequential, economic, exemplary or indirect damages of any kind or nature (including lost profits or damages for loss of time or loss of use or loss of data) arising from or in any connection with the use or performance of a Product or a failure of a Product, even if MIZARI is aware of or has been advised of the possibility of such damages; (b) the remedies described in this limited warranty constitute complete fulfillment of all obligations and responsibilities of MIZARI to the purchaser with respect to the Product and shall constitute full satisfaction of all claims, whether based on contract, negligence, strict liability or otherwise. Some provinces may not allow the exclusion or limitation of certain damages, or limits on the duration or voiding of implied warranties or conditions; in such provinces, the exclusions and limits herein may not apply. This limited warranty is, except for consumer purchasers domiciled in Quebec, governed by the laws of the Province in Canada in which the purchaser has purchased the Product. For consumer purchasers domiciled in Quebec this limited warranty is governed by the laws of Quebec.

WARRANTY PERIODS (calculated from the date of original purchase): Parts & Labour (exceptions noted)

Audio Product 1 year

To obtain the name and address of the nearest Authorized Mizari Service Centre or Dealer, or for more information on this Limited Warranty, Mizari Extended Warranty Offers, Products or Accessory Sales, please contact Sharp:

- By calling Sharp Electronics Of Canada Ltd. at 905-568-7140

THIS LIMITED WARRANTY IS VALID ONLY IN CANADA
SHARP is a registered trademarks of SHARP CORPORATION; used under license by SHARP Corporation

TO OBTAIN SUPPLY, ACCESSORY OF PRODUCT INFORMATION, CALL 905-568-7140

MARKETED BY: MIZARI ENTERPRISES, INC.
1274 RINGWELL DRIVE, UNIT #2
NEWMARKET, ON L3Y 9C7
CANADA

SHARP NORTH MALAYSIA SDN. BHD.
LOT 202, BAKAR ARANG INDUSTRIAL ESTATE,
08000 SUNGAI PETANI, KEDAH, WEST MALAYSIA.

Introduction

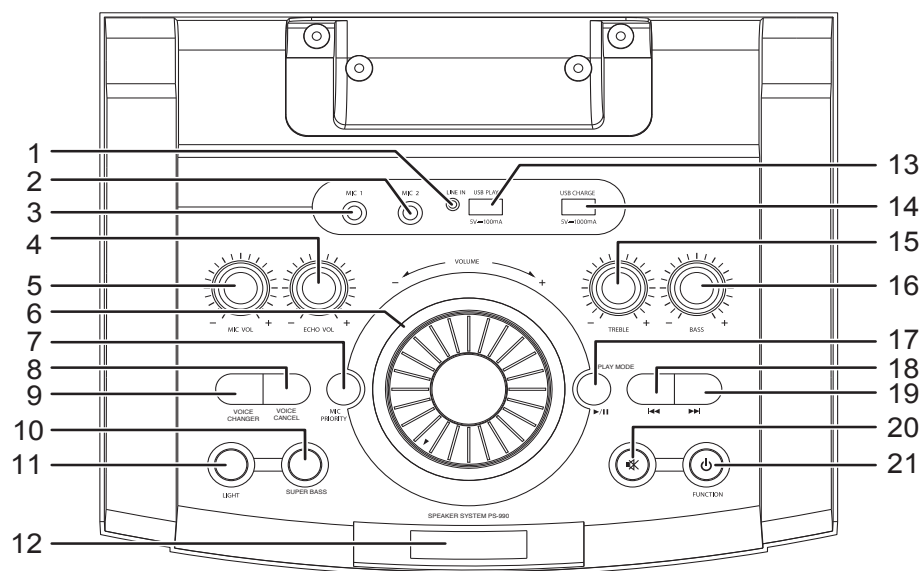
Thank you for purchasing this SHARP product. To obtain the best performance from this product, please read this manual carefully. It will guide you in operating your SHARP product.

Contents

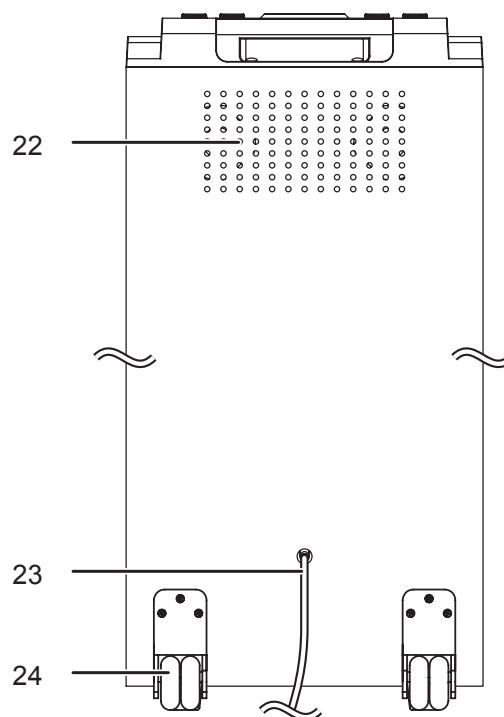
	Page		Page
Special notes		USB operation.....	10
General.....	1	Listening to a USB device	10
FCC Statement.....	2	To select Play mode	11
IC Statement.....	2	To jump to +/- 10 Track.....	11
Important Safety Instructions	3	To Repeat a Single Track	11
Precaution		To Repeat the Folder	11
General.....	4	To Repeat all the track.....	11
Volume control	4	Random play	11
Before use.....	4	Normal play mode	11
Warranty		Charging the device from USB port.....	11
Limited Warranty for the U.S.	5	Bluetooth operation	12
Limited Warranty for Canada.....	6	Aux in.....	12
Introduction		Microphone operation.....	12
Contents	7	Troubleshooting chart	
Controls and indicators		General.....	12
Top view.....	8	Bluetooth	12
Rear view	8	USB	12
System connections		Condensation	13
AC connection	9	If problem occurs during operation.....	13
General control		Reset to factory default.....	13
To turn the power on or off.....	9	Maintenance	
Setting the function mode.....	9	Cleaning the cabinet.....	13
Volume control	9	Specifications	
Lighting mode.....	9	General.....	13
Bass and treble control	9	Bluetooth	13
Super Bass function.....	9	USB	13
Microphone echo	10		
Mic priority.....	10		
Voice cancel	10		
Voice changer	10		
Mute function	10		

Controls and indicators

■ Top view



■ Rear view

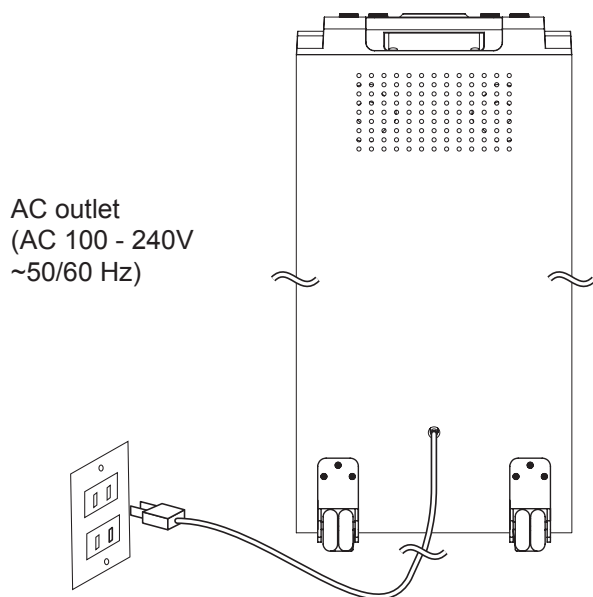


1. 3.5mm LINE IN jack
2. 6.3 mm MIC 2 jack
3. 6.3 mm MIC 1 jack
4. ECHO VOL. knob
5. MIC. VOL. knob
6. VOLUME knob
7. MIC PRIORITY button
8. VOICE CANCEL button
9. VOICE CHANGER button
10. SUPER BASS button
11. LIGHT button
12. DISPLAY
13. USB port
14. USB CHARGE port
15. TREBLE knob
16. BASS knob
17. ►/II Play mode button
18. ◀◀ button
19. ▶▶ button
20. MUTE button
21. ⏻ / FUNCTION
22. Ventilation holes
23. AC Power cord
24. Wheels

System connections

■ AC connection

Please ensure that the voltage marked on the rating label, located on the rear panel, is the same as the voltage in your area. Insert the end of the power lead into the AC IN socket on the back of the unit. Plug the other end of the cable into the wall socket.



CAUTION:
TO PREVENT ELECTRIC
SHOCK MATCH WIDE
BLADE OF PLUG TO WIDE
SLOT, FULLY INSERT.

General control

■ To turn the power on or off

- Press the  /FUNCTION to power ON.
- Press and hold the  /FUNCTION 3 seconds to power OFF.

Notes

In USB/Bluetooth®/LINE IN mode, when no operation is performed for 15 minutes, the unit will automatically enter standby mode. To resume operation, press the  /FUNCTION.

■ Setting the function mode

To change the function, press the  /FUNCTION button to select the USB /Bluetooth®/LINE IN function.

■ Volume control

Rotate the VOLUME knob to increase or decrease the volume.

Current volume level will be shown on the display.

■ Lighting mode

Press the LIGHT button repeatedly to select the different lighting mode of LED indicator light on the speaker. The display shows LED1 to LED7 and LED0 (Light OFF).

- "LED1" Slow moving and slow color change
- "LED2" Fast moving sync with the music and slow color change
- "LED3" Rainbow color sync with the music
- "LED4" Circle light breathe and color change sync with the music
- "LED5" RGB color blinking Circle light sync with the music
- "LED6" One color blink with music and color change
- "LED7" White color blink
- "LED0" Light OFF

■ Bass and treble level control

- Rotate the TREBLE knob to adjust the treble.
- Rotate the BASS knob to adjust the bass.

■ SUPER BASS function

Press SUPER BASS button to switch the bass mode on/off. The "B-ON" will be shown on the display when the bass is switched on and "B-OFF" will be shown when off.

General control (continued)

■ Microphone echo

Rotate the ECHO VOL knob to adjust the echo.

■ Mic priority

- Press MIC Priority button to switch the MIC Priority mode on and off.
- The “P-ON” will be shown on the display when the MIC Priority is switched on and “P-OFF” will be shown when off.
- If you speak with a microphone when MIC Priority is on, the sound of the music being played will be reduced.

■ Voice cancel

- Press the VOICE CANCEL button to switch the VOICE CANCEL mode on and off.
- The “ACON” will be shown on the display when the VOICE CANCEL mode is switched on and “ACOF” will be shown when off.
- When VOICE CANCEL mode is on, the center vocal voice of the song is canceled or reduced and becomes smaller.

■ Voice changer

- Press the VOICE CHANGER button to change 4 types of voice effect.
- The display shows EFE1 to EFE4 and EFE0 (VOICE CHANGER OFF).

■ Mute function

Press the MUTE button to mute the sound. The “U-00” will be shown on the display when switched on. Press again to restore the sound.

USB operation

■ Listening to a USB device

This unit provides a USB port for music playback.

1. Connect a USB memory stick or press the function button.
Connect the USB Memory Stick to the USB playback port. If you already have a memory stick connected to the port, press the function button repeatedly to select the USB function.
2. The display will show the total number of folders for 2 seconds and, then, show the total number of playable tracks for 2 seconds and automatically start to play the 1st track of the USB device. The elapsed time will be shown on the display.
3. To pause playback press the ►/|| button. “PAUS” will be shown on the display.
4. To resume play, press the ►/|| button. The elapsed time will be shown on the display.
5. To select a desired track, press the ◀◀ or ▶▶ button either while playing or pausing until the desired track appears on the display. The unit will start playing automatically.
6. Press and hold the ◀◀ or ▶▶ button to fast forward and backward until the desired point is reached, then release the button for normal playback. Playback will start from this point.

Caution

To prevent harmful interference, always connect USB devices directly to the unit. Do not use a USB extension cable to connect USB devices to the unit.

To select the USB play mode, press and hold the PLAY MODE button. The mode will be changed as following order.

- FOLDER mode, the display shows “Fold”.
- +/-10 Track jump mode, the display shows “ud:10”.
- One Track Repeat mode, the display shows “ONE”.
- Folder Repeat mode, the display shows “FO-r”.
- All track Repeat mode, the display shows “ALL”.
- Random Play mode, the display shows “rAnd”.
- Normal play mode, the display shows “ordE”.

USB operation (continued)

■ To select Play mode

1. Press and hold the PLAY MODE button several times until the display shows "Fold" to select FOLDER mode.
2. Press the ◀◀ / ▶▶ buttons to select the folder. The display will show the folder number and the unit will automatically start playing the first track in the selected folder. After a few seconds, the display will switch to elapsed time, the folder mode will be canceled and the unit will be in normal mode.

■ To jump to +/- 10 Track

1. Press and hold the PLAY MODE button several times until the display shows "ud:10" to select +/-10 Track jump mode.
2. Press the ◀◀ / ▶▶ buttons to jump to +/-10 track. The display will show the track number and the unit will automatically start playing the selected track. After a few seconds, the display will switch to elapsed time, the +/-10 Track jump mode will be canceled and the unit will be in normal mode.

■ To Repeat a Single Track

1. Press and hold the PLAY MODE button several times during play until the display shows "ONE" to select the single track repeat mode. The display will show "ONE", then, the elapsed time. The current track will be played repeatedly.
2. To cancel repeat play, press and hold the PLAY MODE button several times during play until the display shows "ordE" to select the normal play mode.

■ To Repeat the Folder

1. Press and hold the PLAY MODE button several times during play until the display shows "FO-r" to select the folder repeat mode. The display will show "FO-r", then, the elapsed time of the current track. The current folder will be repeated continuously.
2. To cancel repeat play, press and hold the PLAY MODE button several times during play until the display shows "ordE" to select the normal play mode.

■ To Repeat all the track

1. Press and hold the PLAY MODE button several times during play until the display shows "ALL" to select the all track repeat mode. The display will show "ALL", then, the elapsed time of the current track. All tracks on the USB device will be played repeatedly.
2. To cancel repeat play, press and hold the PLAY MODE button several times during play until the display shows "ordE" to select the normal play mode.

■ Random play

1. Press and hold the PLAY MODE button several times during play until the display shows "rAnd" to select the random play mode. The display will show "rAnd", then, the elapsed time of the current track. The random play will start from the next track automatically.
2. To cancel random play, press and hold the PLAY MODE button several times during play until the display shows "ordE" to select the normal play mode.

■ Normal play mode

Press and hold the PLAY MODE button several times during play until the display shows "ordE" to select the normal play mode.

The display will show "ordE", then, the elapsed time of the current track.

The unit will be in normal play mode.

■ Charging the device from USB port

You can charge a device connected to the USB CHARGE port on the unit.

1. Connect the device to the USB CHARGE port on the top of the unit.
2. Charging of the connected device will start.

Notes

Even if you insert a USB memory stick into the USB CHARGE port, the unit will not playback music.

Bluetooth® operation

1. Press the FUNCTION button to select the Bluetooth® mode. The display will show “bLUE” and start blinking.
2. Turn on the Bluetooth function on the source device, scan the unit “PS-990 SHARP” and connect. “bLUE” on display lights up.
3. Press the play button on your device or the ►/II button to start to play.
4. Rotate the VOLUME knob or adjust the volume on your device to increase or decrease the volume as desired.

Notes

- Press and hold PLAY MODE button to disconnect the Bluetooth®.
- You can playback and pause playback by pressing PLAY MODE button.
- You can select a desired track by pressing the ◀◀ or ▶▶ button.
- The Bluetooth® works best within 10 meters.

AUX IN (Auxiliary input) operation

1. Press the FUNCTION button to select LINE IN mode. The display shows “LINE” on the display.
2. Connect your audio device to the LINE IN input jack of the unit with an audio cable.
3. Control playback with your device.
4. Rotate the VOLUME knob or adjust the volume on your device to increase or decrease the volume as desired.

Microphone operation

Microphone input is available in all functions.

1. Connect your microphone to the 6.3 mm MIC 1 or MIC 2 jack of the unit.
2. Rotate the MIC VOL. knob to increase or decrease the volume.

Troubleshooting chart

General

Symptom	Possible cause
• No sound is heard.	• The input signal (selection) is not set properly. • The volume level is set to “00”. • Muting is activated at external device.
• Noise is heard during playback.	• Move the speaker away from any computers or mobile phones.
• The power is not turned on.	• The unit has not enough battery power. • The protection circuit may be activated. Switch off and on the unit again. • Battery is completely depleted. Recharge the battery.

Bluetooth

Symptom	Possible cause
• No sound is heard.	• The unit is too far from the Bluetooth audio source device. • The unit is not paired with the Bluetooth audio source device
• Bluetooth sound is interrupted or distorted.	• The unit is too near to a device that generates electromagnetic radiation. • There is an obstacle between the unit and the Bluetooth audio source device.

USB

Symptom	Possible cause
• Device cannot be detected. • Playback does not start.	• There is no MP3 file inside the device. • The device is not properly connected. • It is an MTP device. • The device contains AAC file only. • A false MP3 file is being played back.
• Wrong time display.	• A Variable Bitrate files are being played back.

Troubleshooting chart (continued)

■ Condensation

Sudden temperature changes, storage or operation in an extremely humid environment may cause condensation inside the cabinet. Condensation can cause the unit to malfunction. If this happens, leave the product under room temperature for about 1 hour. Wipe off any condensation on the product with a soft cloth before operating the unit.

■ If problem occurs during operation

When this product is subject to strong external interference (mechanical shock, excessive static electricity, abnormal supply voltage due to lightning, etc.) or if it is operated incorrectly, it may malfunction.

If such a problem occurs, do the following:

1. Switch off and on the unit again.
2. If the unit is not restored in the previous operation, do the reset operation.

■ Reset to factory default

Press and hold the LIGHT button for more than 10 seconds until display shows 'Uxxx'. The unit will return to Bluetooth function (default) when the reset is completed.

Maintenance

■ Cleaning the cabinet

Periodically wipe the cabinet with a soft cloth.

Caution:

- Do not use chemicals for cleaning (petrol, paint thinner, etc.). It may damage the cabinet finish.
- Do not apply oil to the inside of each component. It may cause malfunctions.

Specification

As part of our policy of continuous improvement, SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual unit.

■ General

Power source	AC 100-240V ~50/60 Hz
Power consumption	170 W
Dimensions	Width: 13" (330 mm) Height: 38-19/32" (980 mm) Depth: 11-13/16" (300 mm)
Weight	32.2 lb (14.6kg)
Total max output power	600W
Output power	RMS: 200W (50W + 50W) x 2 (10% T.H.D.)
Type	2-Way Speaker system 10" (25 cm) Woofer 2" (5 cm) Tweeter
USB port DC output	5 V, 100 mA
USB CHARGE port	5 V, 1000 mA

■ Bluetooth

Frequency bands	2.402-2.480 GHz (2.4 GHz ISM segment)
Compatible Bluetooth Profile	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP Bluetooth 5.0

■ USB

USB memory section	MP3
Memory	32 MB to 32 GB

Memo

FRANÇAIS

Notes particulières

Ne concerne que les utilisateurs des États-Unis



ATTENTION

RISQUE D'ÉLECTROCUTION. NE PAS OUVRIR.



ATTENTION : AFIN D'ÉVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE QUE L'UTILISATEUR PUISSE REMPLACER. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN PERSONNEL QUALIFIÉ

Explication des symboles graphiques



Le symbole de réclair inscrit dans un triangle équilatéral est un avertissement à l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du produit, de pièces non isolées soumises à une "très haute tension" pouvant provoquer une électrocution.



Le symbole du point d'exclamation, inscrit dans un triangle équilatéral, a pour objet d'appeler l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans la documentation accompagnant le produit, d'importantes instructions concernant son mode opératoire et son entretien (réparation).

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Le nom et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par SHARP est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

POUR VOS DOSSIERS

Pour vous aider à signaler cet appareil en cas de perte ou de vol, veuillez enregistrer ci-dessous le numéro de modèle et le numéro de série qui se trouvent à l'arrière de l'appareil. Veuillez conserver ces informations.

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

Lieu d'achat _____

REMARQUES

- Ce système audio prend en charge les appareils avec Android 4.1, Jelly bean et supérieur.
- Pour les appareils avec une version Android inférieure, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil pour l'application recommandée (application).

La fourniture de ce produit ne confère aucune licence ni n'implique aucun droit de distribuer le contenu créé avec ce produit dans des systèmes de diffusion générant des revenus (terrestre, satellite, câble et/ou autres canaux de distribution), des applications de streaming génératrices de revenus (via Internet, intranets et/ou d'autres réseaux), d'autres systèmes de distribution de contenu générateurs de revenus (applications audio payantes ou audio à la demande, etc.) ou sur des supports physiques générateurs de revenus (disques compacts, disques numériques polyvalents, puces à semi-conducteurs, disques durs, cartes mémoire et similaires). Une licence indépendante pour une telle utilisation est requise. Pour plus de détails, veuillez visiter <http://mp3licensing.com>

Technologie de codage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson.

Notes particulières (suite)

■ Déclaration FCC

Avis de la FCC

Déclaration de conformité du fournisseur
SYSTÈME DE HAUT-PARLEURS SHARP PS-990
Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable:
MIZARI ENTERPRISES, INC.
5455 WILSHIRE BOULEVARD, SUITE 1410
LOS ANGELES, CA90036
TEL: 1-877-506-4900

REMARQUE

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Avertissement: Les changements ou modifications apportés à cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Déclaration de la FCC sur l'exposition aux rayonnements

Cet appareil est conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC.

Il ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Pour maintenir la conformité avec les directives d'exposition RF de la FCC, placez le produit au moins 20 cm des personnes à proximité.

Déclaration d'IC sur l'exposition aux rayonnements (pour les utilisateurs au Canada)

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Cet appareil contient un ou des émetteurs/récepteurs exempts de licence conformes aux RSS exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences et
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Pour maintenir la conformité avec les directives d'exposition RF, placez le produit au moins 20 cm des personnes à proximité.

Consignes de sécurité importantes

L'électricité est utilisée pour remplir de nombreuses fonctions utiles, mais elle peut également causer des blessures et des dommages matériels si elle est mal manipulée. Ce produit a été conçu et fabriqué avec la plus haute priorité sur la sécurité. Cependant, une mauvaise utilisation peut entraîner un choc électrique et/ou un incendie. Afin d'éviter tout danger potentiel, veuillez respecter les instructions suivantes lors de l'installation, de l'utilisation et du nettoyage du produit. Pour assurer votre sécurité et prolonger la durée de vie de ce produit, veuillez lire attentivement les précautions suivantes avant utilisation.

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Tenez compte de tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- 6) Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) N'annulez pas l'objectif de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de type mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième dent sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- 10) Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
- 11) N'utilisez que les fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Utiliser uniquement avec le chariot, le support, le trépied, le support ou la table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil pour éviter les blessures en cas de renversement.
- 13) Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- 14) Confiez tous les entretiens à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou a été supprimé.

Informations de sécurité supplémentaires

- 15) Sources d'alimentation - Ce produit doit être utilisé uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre domicile, consultez votre revendeur de produits ou votre compagnie d'électricité locale. Pour les produits destinés à fonctionner à partir d'une alimentation par batterie ou d'autres sources, reportez-vous aux instructions d'utilisation.
- 16) Surcharge - Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les prises de courant intégrées car cela peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
- 17) Entrée d'objets et de liquides - N'introduisez jamais d'objets de quelque nature que ce soit dans ce produit par les ouvertures car ils pourraient toucher des points

de tension dangereux ou des pièces court-circuitées pouvant entraîner un incendie ou un choc électrique. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des gouttes ou à des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

- 18) Dommages nécessitant une réparation - Débranchez ce produit de la prise murale et confiez la réparation à un personnel qualifié dans les conditions suivantes :
 - a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé,
 - b. Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans le produit,
 - c. Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau,
 - d. Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. Ajustez uniquement les commandes couvertes par les instructions d'utilisation, car un réglage incorrect d'autres commandes peut entraîner des dommages et nécessitera souvent un travail approfondi de la part d'un technicien qualifié pour restaurer le produit à son fonctionnement normal,
 - e. Si le produit est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit, et
 - f. Lorsque le produit présente un changement distinct de performance - cela indique un besoin de service.
- 19) Pièces de rechange - Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien de service a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou qui ont les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. Les substitutions non autorisées peuvent entraîner un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.
- 20) Contrôle de sécurité - Une fois l'entretien ou la réparation de ce produit terminé, demandez au technicien de service d'effectuer des contrôles de sécurité pour déterminer que le produit est en bon état de fonctionnement.
- 21) Montage au mur ou au plafond - Lors du montage du produit au mur ou au plafond, assurez-vous d'installer le produit selon la méthode recommandée par le fabricant.
- 22) Lignes électriques - Un système d'antenne extérieur ne doit pas être situé à proximité de lignes électriques aériennes ou d'autres lumières électriques ou circuits électriques, ou à un endroit où il peut tomber dans de telles lignes ou circuits électriques. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieur, des précautions extrêmes doivent être prises pour éviter de toucher ces lignes ou circuits électriques, car tout contact avec eux pourrait être mortel.
- 23) Prise de fixation protectrice - Le produit est équipé d'une prise de fixation dotée d'une protection contre les surcharges. Ceci est un élément de sécurité. Voir le manuel d'instructions pour le remplacement ou la réinitialisation du dispositif de protection. Si le remplacement de la fiche est nécessaire, assurez-vous que le technicien de service a utilisé une fiche de remplacement spécifiée par le fabricant qui a la même protection contre les surcharges que la fiche d'origine.
- 24) Support - Ne placez pas le produit sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable. Placer le produit sur une base instable peut provoquer sa chute, entraînant des blessures graves ainsi que des dommages au produit. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Lors du montage du produit sur un mur, assurez-vous de suivre les instructions du fabricant. Utilisez uniquement le matériel de montage recommandé par le fabricant.

Précautions

■ Générale

- Gardez votre équipement au moins 4" (10 cm) d'espace libre sur les côtés, le dessus et l'arrière pour une bonne ventilation.
- Utilisez l'appareil sur une surface ferme, plane et exempte de vibrations.
- Placez l'appareil à au moins 12 pouces (30 cm) de tout téléviseur à tube cathodique pour éviter les variations de couleur sur l'écran du téléviseur. Si les variations persistent, éloignez l'appareil du téléviseur. La télévision LCD n'est pas sujette à de telles variations.
- Gardez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil, des champs magnétiques puissants, de la poussière excessive, de l'humidité et des équipements électroniques/électriques (ordinateurs personnels, télécopieurs, etc.) qui génèrent du bruit électrique.
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité, à des températures supérieures à 35°C (95°F) ou à des températures extrêmement basses.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, débranchez-le et rebranchez-le. Allumez ensuite l'appareil.
- En cas d'orage électrique, débranchez l'appareil pour plus de sécurité.
- Tenez la fiche d'alimentation secteur par la tête lorsque vous la retirez de la prise secteur, car tirer sur le cordon peut endommager les fils internes.
- Ne placez rien sur le dessus de l'appareil.
- La fiche d'alimentation CA est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit toujours rester facilement utilisable.
- **Ne retirez pas le couvercle extérieur, car cela pourrait entraîner un choc électrique. Référez le service interne à votre centre de service SHARP local.**
- Cet appareil ne doit être utilisé que dans la plage de 5°C - 35°C (41°F - 95°F).
-  Cet équipement est un appareil électrique de classe II ou à double isolation. Il a été conçu de manière à ne pas nécessiter de connexion de sécurité à la terre électrique.

Avertissement:

La tension utilisée doit être la même que celle indiquée sur cet appareil. L'utilisation de ce produit avec une tension supérieure autre que celle spécifiée est dangereuse et peut entraîner un incendie ou tout autre type d'accident causant des dommages. SHARP ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de cet appareil avec une tension autre que celle spécifiée.

■ Contrôle du volume

Le niveau sonore à un réglage de volume donné dépend de l'efficacité des haut-parleurs, de l'emplacement et de divers autres facteurs. Il est conseillé d'éviter l'exposition à des niveaux de volume élevés, ce qui se produit lors de la mise sous tension de l'appareil avec le réglage du volume élevé ou lors de l'écoute continue à des volumes élevés.

■ Avant utilisation

- Choisissez soigneusement l'emplacement d'installation de l'unité. Évitez de le placer en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur. Évitez également les endroits soumis à des vibrations et à une poussière excessive, au froid ou à l'humidité. Éloignez-vous des sources qui bourdonnent, comme les transformateurs ou les moteurs.
- N'ouvrez pas le boîtier car cela pourrait endommager les circuits ou provoquer un choc électrique. Si un objet étranger devait pénétrer dans l'appareil, contactez votre revendeur.
- Lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale, tirez toujours directement sur la fiche, ne tirez jamais sur le cordon.
- N'essayez pas de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car cela pourrait endommager l'appareil. Utilisez un chiffon propre et sec.
- Pour couper complètement l'alimentation de ce produit, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Assurez-vous de débrancher l'appareil si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée, comme des vacances.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence future.

Garantie (États-Unis)

GARANTIE LIMITÉE CONSOMMATEUR (valable aux États-Unis uniquement)

MIZARI ENTERPRISES, INC. garantit au premier acheteur consommateur que ce produit de marque Sharp (le "Produit"), lorsqu'il est expédié dans son emballage d'origine, sera exempt de défauts de fabrication et de matériaux, et convient qu'il réparera, à sa discrétion, le défaut ou remplacera le Produit défectueux ou une partie de celui-ci par un équivalent neuf ou remis à neuf à aucun frais pour l'acheteur pour les pièces ou la main-d'œuvre pendant la ou les périodes indiquées ci-dessous. Cette garantie ne s'applique pas aux éléments d'apparence du produit ni aux éléments supplémentaires exclus énoncés ci-dessous ni à tout produit dont l'extérieur a été endommagé ou défiguré, qui a été soumis à une tension inappropriée ou à une autre utilisation abusive, anormale service ou de manutention, ou dont la conception ou la construction a été altérée ou modifiée. Afin de faire valoir les droits en vertu de cette garantie limitée, l'acheteur doit suivre les étapes décrites ci-dessous et fournir une preuve d'achat au réparateur.

La garantie limitée décrite ici s'ajoute à toutes les garanties implicites pouvant être accordées aux acheteurs par la loi. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À L'UTILISATION, SONT LIMITÉES À LA OU LES PÉRIODES À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT ÉNONCÉES CI-DESSOUS. Certains États n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Ni le personnel de vente du vendeur ni aucune autre personne n'est autorisé à faire des garanties autres que celles décrites ici, ou à prolonger la durée de toute garantie au-delà de la période décrite ici au nom de MIZARI. Les garanties décrites ici seront les seules et exclusives garanties accordées par MIZARI et seront le seul et unique recours disponible pour l'acheteur. La correction des défauts, de la manière et pour la période de temps décrites ici, constituera l'accomplissement complet de toutes les obligations et responsabilités de MIZARI envers l'acheteur en ce qui concerne le produit, et constituera la pleine satisfaction de toutes les réclamations, qu'elles soient basées sur un contrat, négligence, responsabilité stricte ou autre. En aucun cas, MIZARI ne pourra être tenu responsable, ou de quelque manière que ce soit, responsable des dommages ou défauts du produit qui ont été causés par des réparations ou des tentatives de réparation effectuées par une personne autre qu'un réparateur agréé. MIZARI ne sera pas non plus responsable ou en aucune façon responsable de tout dommage économique ou matériel accessoire ou consécutif. Certains États n'autorisent pas l'exclusion des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST VALABLE UNIQUEMENT AUX CINQUANTE (50) ÉTATS-UNIS, DANS LE DISTRICT DE COLUMBIA ET À PORTO RICO.

Section spécifique au modèle

Votre numéro de modèle de produit et sa description :

PS-990

SYSTÈME DE HAUT-PARLEURS

Période de garantie pour ce produit :

Article(s) supplémentaire(s) exclu(s) de la couverture de la garantie (si seulement):

(Assurez-vous d'avoir cette information disponible lorsque vous avez besoin de service pour votre produit.)

Un (1) an pièces et main d'œuvre à compter de la date d'achat. Accessoires, fournitures et consommables.

Que faire pour obtenir le service :

Appelez Sharp sans frais au 1-877-506-4900

POUR OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LES FOURNITURES, ACCESSOIRES OU PRODUITS, APPELEZ **1-877-506-4900**

SHARP est une marque déposée de SHARP CORPORATION ; utilisé sous licence par SHARP Corporation

COMMERCIALISÉ PAR : MIZARI ENTERPRISES, INC.
5455 WILSHIRE BOULEVARD, SUITE 1410,
LOS ANGELES, CA 90036

SHARP NORTH MALAYSIA SDN. BHD.
LOT 202, BAKAR ARANG INDUSTRIAL ESTATE,
08000 SUNGAI PETANI, KEDAH, WEST MALAYSIA.

Garantie (Canada)

GARANTIE LIMITÉE DU CONSOMMATEUR (Valide au Canada seulement)

MIZARI ENTERPRISES, INC. garantit au premier acheteur ce produit de marque Sharp ("Produit"), lorsqu'il est expédié dans son emballage d'origine et vendu ou distribué au Canada par MIZARI ou par un revendeur MIZARI autorisé, et le Produit n'a pas été vendu "tel quel" ou "vente finale" que le Produit sera pendant la période de garantie applicable, être exempt de défauts de matériaux et de fabrication et, pendant la période de garantie applicable, soit réparer le Produit ou fournir au premier acheteur un remplacement du Produit défectueux.

Conditions : Cette garantie limitée ne s'applique pas :

- (a) Tout dommage esthétique à la surface ou à l'extérieur du Produit qui a été dégradé ou causé par l'usure normale.
- (b) Tout défaut causé ou réparation requise à la suite de dommages causés par des conditions externes ou environnementales, y compris, mais sans s'y limiter, la tension de la ligne de transmission/de la ligne électrique ou le déversement de liquide ou les actes de Dieu.
- (c) Les réclamations de garantie pour les Produits retournés avec un modèle, un numéro de série et des marquages CSA/cUL illisibles ou non appropriés.
- (d) Tout Produit utilisé à des fins de location ou commerciales.
- (e) Tous les frais d'installation, de livraison, de configuration et/ou de programmation.
- (f) Tout défaut causé ou réparation requise à la suite d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise installation ou d'une utilisation inappropriée, comme indiqué dans le manuel du propriétaire ou toute autre documentation applicable du produit.
- (g) Tout défaut causé ou réparation requise à la suite d'un produit qui a été altéré, modifié, ajusté ou réparé par toute personne autre que MIZARI, un centre de service agréé Sharp ou un revendeur agréé MIZARI.
- (h) Tout défaut causé ou réparation requise à la suite de l'utilisation du Produit avec des éléments non spécifiés ou approuvés par MIZARI, y compris, mais sans s'y limiter à, bandes de nettoyage de tête et agents de nettoyage chimiques.
- (i) Tout remplacement d'accessoires, de verrerie, de consommables ou d'éléments périphériques requis dans le cadre d'une utilisation normale du Produit, y compris, mais sans s'y limiter, écouteurs, télécommandes, adaptateurs secteur, piles, sonde de température, plateaux, filtres, courroies, rubans, câbles et papier.

Comment obtenir un service: Des informations sur le service de garantie peuvent être obtenues en appelant le 905-568-7140. Aucune autre personne (y compris tout revendeur ou service MIZARI centre) est autorisé à étendre, élargir ou transférer cette garantie au nom de MIZARI. L'acheteur sera responsable de tout enlèvement, les frais de réinstallation, de transport et d'assurance encourus.

Les garanties expresses de cette garantie limitée sont, sauf pour les acheteurs consommateurs domiciliés au Québec, en lieu et place de et, sauf dans la mesure interdite par loi applicable, MIZARI décline toutes les autres garanties et conditions, expresses ou implicites, qu'elles découlent de la loi, du statut, de la conduite des affaires ou de l'utilisation de non contrefaçon.

Limites: (ne s'applique pas aux acheteurs consommateurs domiciliés au Québec dans la mesure interdite par la loi québécoise) : (a) MIZARI doit ne sera pas responsable des dommages accessoires, spéciaux, consécutifs, économiques, exemplaires ou indirects de quelque nature que ce soit (y compris les pertes de bénéfices ou les dommages pour perte de temps ou perte d'utilisation ou perte de données) résultant de ou en relation avec l'utilisation ou la performance d'un Produit ou une défaillance d'un Produit, même si MIZARI est conscient ou a été informé de la possibilité de tels dommages ; (b) les recours décrits dans cette garantie limitée constituent l'accomplissement complet de tous obligations et responsabilités de MIZARI envers l'acheteur en ce qui concerne le produit et constituera l'entière satisfaction de toutes les réclamations, qu'elles soient fondées sur contrat, négligence, responsabilité stricte ou autre. Certaines provinces peuvent ne pas permettre l'exclusion ou la limitation de certains dommages, ou des limites sur la durée ou l'annulation des garanties ou conditions implicites ; dans ces provinces, les exclusions et limites des présentes peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie limitée est, sauf pour le consommateur acheteurs domiciliés au Québec, régis par les lois de la province du Canada dans laquelle l'acheteur a acheté le Produit. Pour le consommateur acheteurs domiciliés au Québec, cette garantie limitée est régie par les lois du Québec.

PÉRIODES DE GARANTIE (calculé à partir de la date d'achat d'origine) : pièces et main-d'œuvre (exceptions notées)

Produit audio 1 an

Pour obtenir le nom et l'adresse du centre de service ou du revendeur agréé Mizari le plus proche, ou pour plus d'informations sur cette garantie limitée, Mizari Pour les offres de garantie prolongée, les ventes de produits ou d'accessoires, veuillez contacter Sharp :

- En appelant Sharp Electronics Of Canada Ltd. au 905-568-7140

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST VALABLE UNIQUEMENT AU CANADA

SHARP est une marque déposée de SHARP CORPORATION ; utilisé sous licence par SHARP Corporation

POUR OBTENIR DE L'APPROVISIONNEMENT, ACCESSOIRE D'INFORMATIONS SUR LE PRODUIT, APPELEZ LE 905-568-7140

COMMERCIALISÉ PAR: MIZARI ENTERPRISES, INC.
1274 RINGWELL DRIVE, UNIT #2
NEWMARKET, ON L3Y 9C7
CANADA

SHARP NORTH MALAYSIA SDN. BHD.
LOT 202, BAKAR ARANG INDUSTRIAL ESTATE,
08000 SUNGAI PETANI, KEDAH, WEST MALAYSIA.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur ce produit SHARP. Pour une utilisation optimale, veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement. Il vous guidera dans l'utilisation de votre produit SHARP.

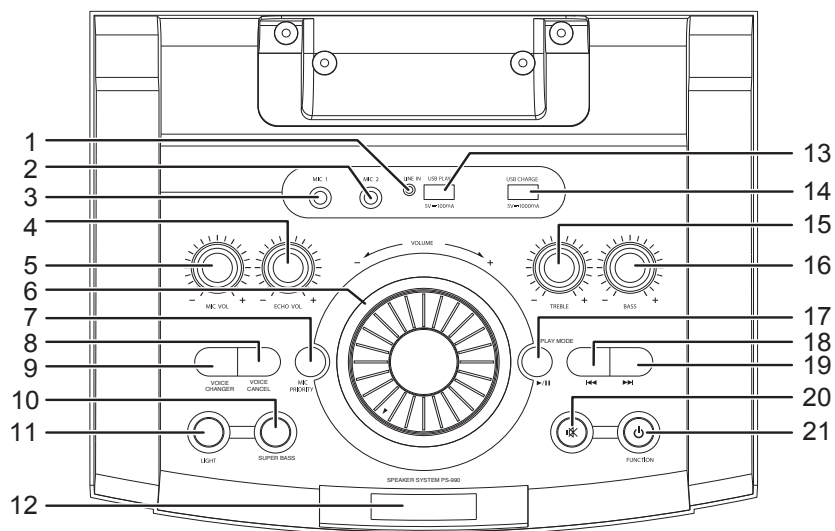
Table des matières

	Page		Page
Notes spéciales		Entrée de ligne Fonctionnement USB	10
Général.....	1	Écoute d'un périphérique USB.....	10
Déclaration FCC.....	2	Pour sélectionner le mode +/- FOLDER.....	11
Déclaration IC.....	2	Pour passer à +/- 10 Piste.....	11
Consignes de sécurité importantes	3	Pour répéter une seule piste.....	11
Précautions		Pour répéter le dossier.....	11
Général.....	4	Pour répéter toute la piste.....	11
Commande de volume.....	4	Lecture aléatoire.....	11
Avant utilisation.....	4	Mode de lecture normale.....	11
Garantie		Chargement de l'appareil à partir du port USB... 11	
Garantie limitée pour les États-Unis.....	5	Fonctionnement Bluetooth	12
Garantie limitée pour le Canada.....	6	Entrée auxiliaire.....	12
Introduction		Fonctionnement du microphone.....	12
Table des matières.....	7	Tableau de dépannage	
Commandes et indicateurs		Général.....	12
Vue du dessus.....	8	Bluetooth.....	12
Vue arrière.....	8	USB.....	12
Raccordement du système		Condensation.....	13
Connexion CA.....	9	Si un problème survient durant le fonctionnement. 13	
Commandes générales		Réinitialisation aux paramètres d'usine.....	13
Pour allumer ou éteindre l'appareil.....	9	Entretien	
Réglage du mode INPUT.....	9	Nettoyage du boîtier.....	13
Réglage du volume.....	9	Données techniques	
Mode d'éclairage.....	9	Général.....	13
Contrôle des graves et des aigus.....	9	Bluetooth.....	13
Fonction Super Bass.....	9	USB.....	13
Écho du microphone.....	10		
Priorité microphone.....	10		
Annulation vocale.....	10		
Changeur de voix.....	10		
Fonction muet.....	10		

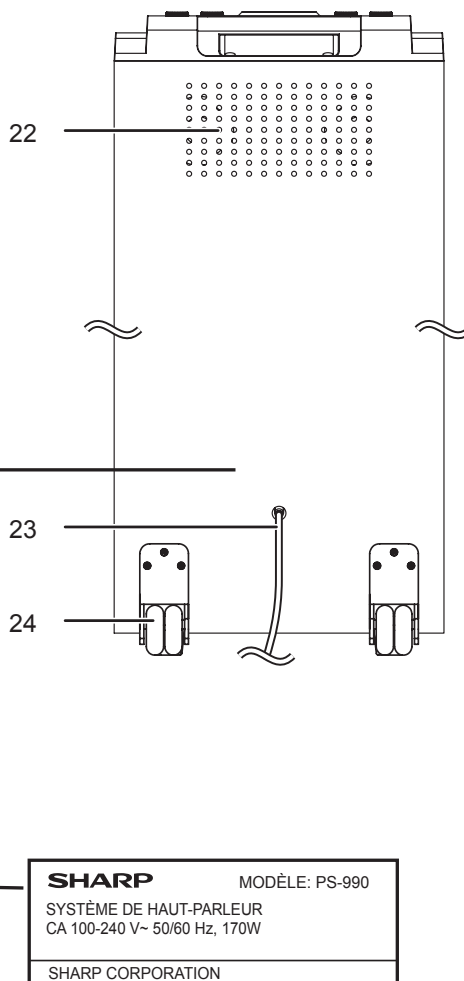
Commandes et indicateurs

■ Vue de dessus

■ Vue arrière



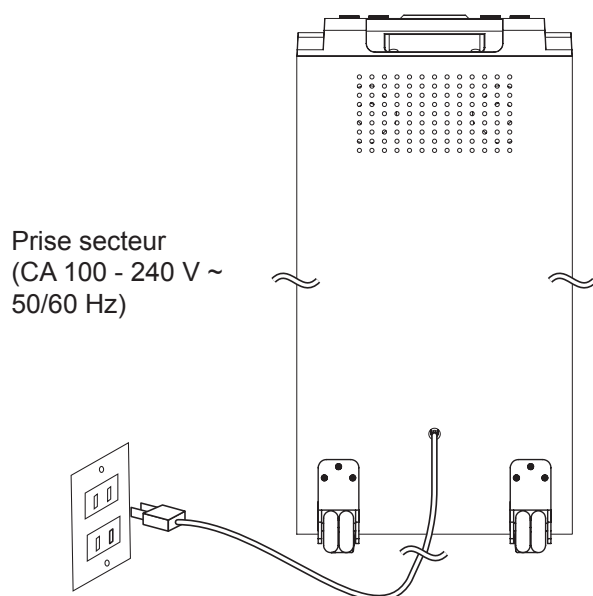
1. Prise d'entrée de ligne 3,5 mm
2. Prise MIC 2 6,3 mm
3. Prise MIC 1 6,3 mm
4. ÉCHO VOL. bouton
5. MIC. VOL. bouton
6. Bouton VOLUME
7. Touche MIC PRIORITY
8. Bouton VOICE CANCEL
9. Touche CHANGEMENT DE VOIX
10. Bouton SUPER BASS
11. Bouton LUMIÈRE
12. AFFICHER
13. Port USB
14. Port de charge USB
15. Bouton TREBLE
16. Bouton BASS
17. ►/II Bouton de mode de lecture
18. ◀◀ bouton
19. ►►I bouton
20. Bouton de sourdine
21. ⏻ / FONCTION
22. Trous d'aération
23. Cordon d'alimentation secteur
24. Roues



Connexions système

■ Connexion CA

Veuillez vous assurer que la tension indiquée sur l'étiquette signalétique, située sur le panneau arrière, est la même que la tension de votre région. Insérez l'extrémité du cordon d'alimentation dans la prise AC IN à l'arrière de l'appareil. Branchez l'autre extrémité du câble dans la prise murale.



AVERTIR:
POUR ÉVITER LES CHOCs
ÉLECTRIQUES, INSÉREZ
COMPLÈTEMENT LA LAME
LARGE DE LA FICHE À LA
FENTE LARGE.

Commandes générales

■ To turn the power on or off

- Appuyez sur  /FUNCTION pour allumer.
- Appuyez et maintenez la touche  /FUNCTION enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre.

Remarques

En mode USB/Bluetooth®/LINE IN, lorsqu'aucune opération n'est effectuée pendant 15 minutes, l'appareil passe automatiquement en mode veille. Pour reprendre l'opération, appuyez sur  /FUNCTION.

■ Réglage du mode de fonctionnement

Pour changer de fonction, appuyez sur le bouton  /FUNCTION pour sélectionner la fonction USB / Bluetooth®/LINE IN.

■ Contrôle du volume

Tournez le bouton VOLUME pour augmenter ou diminuer le volume.

Le niveau de volume actuel s'affichera à l'écran.

■ Mode d'éclairage

Appuyez plusieurs fois sur le bouton LIGHT pour sélectionner les différents modes d'éclairage du voyant LED sur le haut-parleur. L'écran affiche LED1 à LED7 et LED0 (lumière éteinte).

- "LED1" Mouvement lent et changement de couleur lent
- "LED2" Synchronisation rapide avec la musique et changement de couleur lent
- "LED3" Synchronisation des couleurs arc-en-ciel avec la musique
- La lumière circulaire "LED4" respire et change de couleur synchronisée avec la musique
- "LED5" Couleur RVB clignotante Synchronisation de la lumière circulaire avec la musique
- "LED6" Clignotement d'une couleur avec musique et changement de couleur
- "LED7" Clignotement de couleur blanche
- Lumière "LED0" éteinte

■ Contrôle du niveau des graves et des

- Tournez le bouton TREBLE pour régler les aigus.
- Tournez le bouton BASS pour régler les basses.

■ Fonction SUPER BASS

Appuyez sur le bouton d'amplification SUPER BASS pour activer/désactiver le mode d'amplification des basses. "B-ON" s'affichera à l'écran lorsque l'amplification des graves est activée et "B-OFF" s'affichera lorsqu'il est désactivé.

Contrôle général (suite)

■ Écho du micro

Tournez le bouton ECHO VOL pour régler l'écho.

■ Priorité micro

- Appuyez sur le bouton MIC Priority pour activer et désactiver le mode MIC Priority.
- "P-ON" s'affichera à l'écran lorsque la priorité MIC est activée et "P-OFF" s'affichera lorsqu'il est désactivé.
- Si vous parlez avec un microphone lorsque la priorité MIC est activée, le son de la musique en cours de lecture sera réduit.

■ Annulation vocale

- Appuyez sur le bouton VOICE CANCEL pour activer et désactiver le mode VOICE CANCEL.
- Le "ACON" s'affiche à l'écran lorsque le mode VOICE CANCEL est activé et "ACOF" s'affiche lorsqu'il est désactivé.
- Lorsque le mode VOICE CANCEL est activé, la voix centrale du morceau est annulée ou réduite et devient plus petite.

■ Changeur de voix

- Appuyez sur le bouton VOICE CHANGER pour changer 4 types d'effets vocaux.
- L'écran affiche EFE1 à EFE4 et EFE0 (VOICE CHANGE OFF).

■ Fonction muet

Appuyez sur le bouton MUTE pour couper le son. Le "U-00" s'affiche à l'écran lorsqu'il est allumé. Appuyez à nouveau pour rétablir le son.

Fonctionnement USB

■ Listening to a USB device

Cet appareil fournit un port USB pour la lecture de musique.

1. Connectez une clé USB ou appuyez sur le bouton de fonction. Connectez la clé USB au port de lecture USB. Si vous avez déjà une clé USB connectée au port, appuyez plusieurs fois sur le bouton de fonction pour sélectionner la fonction USB.
2. L'écran affichera le nombre total de dossiers pendant 2 secondes, puis affichera le nombre total de pistes lisibles pendant 2 secondes et commencera automatiquement à lire la 1ère piste du périphérique USB. Le temps écoulé s'affichera à l'écran.
3. Pour mettre la lecture en pause, appuyez sur la touche ►/II . "PAUS" s'affichera à l'écran.
4. Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche ►/II . Le temps écoulé s'affichera à l'écran.
5. Pour sélectionner une piste souhaitée, appuyez sur le bouton ◀◀ ou ▶▶ pendant la lecture ou la pause jusqu'à ce que la piste souhaitée apparaisse sur l'affichage. L'appareil commencera à jouer automatiquement.
6. Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ et maintenez-la enfoncée pour avancer et reculer rapidement jusqu'à ce que le point souhaité soit atteint, puis relâchez la touche pour une lecture normale. La lecture commencera à partir de ce point.

Avertir

TPour éviter les interférences nuisibles, connectez toujours les périphériques USB directement à l'appareil. N'utilisez pas de câble d'extension USB pour connecter des périphériques USB à l'appareil.

Pour sélectionner le mode de lecture USB, maintenez enfoncée la touche PLAY MODE. Le mode sera modifié dans l'ordre suivant.

- Mode FOLDER, l'écran affiche "Fold".
- +/-10 Mode de saut de piste, l'écran affiche "ud:10".
- Mode de répétition d'une piste, l'écran affiche "ONE".
- En mode de répétition de dossier, l'écran affiche "FO-r".
- Mode de répétition de toutes les pistes, l'écran affiche "ALL".
- Mode de lecture aléatoire, l'écran affiche "rAnd".
- Mode de lecture normal, l'écran affiche "ordE".

Fonctionnement USB (suite)

■ Pour sélectionner le mode Lecture

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton PLAY MODE et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche "Fold" pour sélectionner le mode FOLDER.
2. Appuyez sur les touches ◀◀ / ▶▶ pour sélectionner le dossier. L'écran affichera le numéro de dossier et l'appareil commencera automatiquement à lire la première piste du dossier sélectionné. Après quelques secondes, l'affichage passe au temps écoulé, le mode dossier est annulé et l'appareil revient en mode normal.

■ Pour passer à +/- 10 pistes

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton PLAY MODE et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche « ud:10 » pour sélectionner le mode de saut de piste +/-10.
2. Appuyez sur les boutons ◀◀ / ▶▶ pour passer à +/-10 pistes. L'écran affichera le numéro de la piste et l'appareil lancera automatiquement la lecture de la piste sélectionnée. Après quelques secondes, l'affichage passera au temps écoulé, le mode de saut de piste +/-10 sera annulé et l'appareil sera en mode normal.

■ Pour répéter une seule piste

1. Maintenez enfoncée la touche PLAY MODE plusieurs fois pendant la lecture jusqu'à ce que l'écran affiche "ONE" pour sélectionner le mode de répétition d'une seule piste. L'écran affichera "ONE", puis le temps écoulé. La piste en cours sera lue en boucle.
2. Pour annuler la lecture répétée, maintenez enfoncée la touche PLAY MODE plusieurs fois pendant la lecture jusqu'à ce que l'écran affiche "ordE" pour sélectionner le mode de lecture normal.

■ Pour répéter le dossier

1. Maintenez enfoncée la touche PLAY MODE plusieurs fois pendant la lecture jusqu'à ce que l'écran affiche "FO-r" pour sélectionner le mode de répétition du dossier. L'écran affichera "FO-r", puis le temps écoulé de la piste en cours. Le dossier actuel sera répété en continu.
2. Pour annuler la lecture répétée, maintenez enfoncée la touche PLAY MODE plusieurs fois pendant la lecture jusqu'à ce que l'écran affiche "ordE" pour sélectionner le mode de lecture normal.

■ Pour répéter toute la piste

1. Maintenez enfoncée la touche PLAY MODE plusieurs fois pendant la lecture jusqu'à ce que l'écran affiche "ALL" pour sélectionner le mode de répétition de toutes les pistes. L'écran affichera "ALL", puis le temps écoulé de la piste en cours. Toutes les pistes du périphérique USB seront lues en boucle.
2. Pour annuler la lecture répétée, maintenez enfoncée la touche PLAY MODE plusieurs fois pendant la lecture jusqu'à ce que l'écran affiche "ordE" pour sélectionner le mode de lecture normal.

■ Lecture aléatoire

1. Maintenez enfoncée la touche PLAY MODE plusieurs fois pendant la lecture jusqu'à ce que l'écran affiche "rAnd" pour sélectionner le mode de lecture aléatoire. L'écran affichera "rAnd", puis le temps écoulé de la piste en cours. La lecture aléatoire commencera automatiquement à partir de la piste suivante.
2. Pour annuler la lecture aléatoire, maintenez enfoncée la touche PLAY MODE plusieurs fois pendant la lecture jusqu'à ce que l'écran affiche "ordE" pour sélectionner le mode de lecture normal.

■ Mode de lecture normale

Maintenez enfoncée la touche PLAY MODE plusieurs fois pendant la lecture jusqu'à ce que l'écran affiche "ordE" pour sélectionner le mode de lecture normal. L'écran affichera "ordE", puis le temps écoulé de la piste en cours. L'appareil sera en mode de lecture normale.

■ Chargement de l'appareil à partir du port

Vous pouvez charger un appareil connecté au port USB CHARGE de l'appareil.

1. Connectez l'appareil au port USB CHARGE sur le dessus de l'appareil.
2. La charge de l'appareil connecté commencera.

Remarques

Même si vous insérez une clé USB dans le port USB CHARGE, l'appareil pas lire de la musique.

Fonctionnement Bluetooth®

1. Appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour sélectionner le mode Bluetooth®. L'écran affichera "bLUE" et commencera à clignoter.
2. Activez la fonction Bluetooth sur l'appareil source, scannez l'appareil "PS-990 SHARP" et connectez-vous. "bLUE" sur l'affichage s'allume.
3. Appuyez sur le bouton de lecture de votre appareil ou sur le bouton ►/II pour commencer à jouer.
4. Tournez le bouton **VOLUME** ou réglez le volume sur votre appareil pour augmenter ou diminuer le volume comme vous le souhaitez.

Remarques

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **PLAY MODE** pour déconnecter le Bluetooth®.
- Vous pouvez lire et mettre en pause la lecture en appuyant sur le bouton **PLAY MODE**.
- Vous pouvez sélectionner la piste souhaitée en appuyant sur la touche ◀◀ or ▶▶.
- Le Bluetooth® fonctionne mieux dans un rayon de 10 mètres.

Fonctionnement AUX IN (entrée auxiliaire)

1. Appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour sélectionner le mode **LINE IN**. L'écran affiche "LINE" sur l'écran.
2. Connectez votre appareil audio à la prise d'entrée **LINE IN** de l'appareil avec un câble audio.
3. Contrôlez la lecture avec votre appareil.
4. Tournez le bouton **VOLUME** ou réglez le volume sur votre appareil pour augmenter ou diminuer le volume comme vous le souhaitez.

Fonctionnement du micro

L'entrée microphone est disponible dans toutes les fonctions.

1. Connectez votre microphone à la prise jack 6,3 mm **MIC 1** ou **MIC 2** de l'appareil.
2. Tournez le bouton **MIC VOL.** bouton pour augmenter ou diminuer le volume.

Tableau de dépannage

■ General

Symptôme	Cause possible
• Le système ne produit aucun son.	• Le signal d'entrée n'est pas sélectionné correctement. • Le volume est réglé sur « 00 ». • La sourdine est activée sur l'appareil externe.
• Des interférences sont présentes durant la lecture.	• Éloigner le haut-parleur des ordinateurs et des téléphones portables.
• L'appareil n'est pas allumé.	• L'appareil n'a pas assez de batterie. • Le circuit de protection peut être activé. Éteignez et rallumez l'appareil. • La batterie est complètement épuisée. Rechargez la batterie.

■ Bluetooth

Symptôme	Cause possible
• Le système ne produit aucun son.	• L'appareil est trop éloigné de la source audio Bluetooth. • L'appareil n'est pas apparié au dispositif audio source Bluetooth.
• Le son issu d'un flux Bluetooth est interrompu ou déformé.	• L'appareil est trop proche d'un appareil générant des radiations électromagnétiques. • Il y a un obstacle entre l'appareil et le périphérique de la source audio Bluetooth.

■ USB

Symptôme	Cause possible
• L'appareil ne peut pas être détecté. • La lecture ne démarre pas.	• Il n'y a pas de fichier MP3 dans l'appareil. • L'appareil n'est pas branché correctement/ • Le périphérique est de type MTP. • L'appareil ne contient que le fichier AAC. • L'appareil lit un fichier MP3 incorrect.
• Affichage de l'heure erroné.	• Un fichier à débit binaire variable est en cours de lecture.

Tableau de dépannage (Suite)

■ Condensation

Des variations importantes de température ou le stockage et l'utilisation dans un environnement très humide peuvent provoquer de la condensation dans le boîtier. La condensation peut causer des dysfonctionnements de l'appareil. Dans ce cas, laissez le produit à température ambiante pendant environ 1 heure. Nettoyez la condensation sur l'appareil avec un chiffon doux avant de le mettre en route.

■ Si un problème survient durant le fonctionnement

Lorsque ce produit est soumis à de fortes interférences externes (choc mécanique, électricité statique excessive, tension d'alimentation anormale due à la foudre, etc.) ou s'il est mal utilisé, il peut ne pas fonctionner correctement.

Si un problème de ce genre se produit, procéder de manière suivante :

1. Éteignez et rallumez l'appareil.
2. Si l'appareil n'est pas restauré par l'opération précédente, effectuez l'opération de réinitialisation.

■ Réinitialisation aux paramètres d'usine

Maintenez le bouton SUPER BASS enfoncé pendant plus de 10 secondes lors de la mise sous tension jusqu'à ce que l'écran affiche '-xx-'. L'appareil reviendra à la fonction Bluetooth (par défaut) lorsque la réinitialisation sera terminée.

Entretien

■ Nettoyage du boîtier

Nettoyez périodiquement le boîtier avec un chiffon sec.

Attention :

- Évitez d'utiliser des produits chimiques (essence, diluant, etc.) pour le nettoyage. Ceci risquerait d'abîmer la finition du boîtier.
- Veuillez ne pas lubrifier l'intérieur des composants de l'appareil, ceci pouvant perturber son fonctionnement.

Spécifications

Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue, SHARP se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception et aux spécifications pour l'amélioration des produits sans préavis. Les valeurs de performance indiquées sont des valeurs nominales d'unités de production. Quelques écarts pourraient survenir par rapport à ces valeurs pour un appareil individuel.

■ Général

Alimentation électrique	CA 100-240 V~ 50/60 Hz
Consommation énergétique	Sous tension : 170 W
Dimensions	Largeur : 330 mm Hauteur : 980 mm Profondeur : 300 mm
Poids	14,6 kg
Puissance de sortie	600 W
Puissance de sortie maximale totale	RMS : 200 W (50 W + 50 W) x 2 (10% T.H.D.)
Type	Système de haut-parleur 2 voies Woofer de 25 cm Tweeter de 5 cm
Port USB Sortie CC	5 V, 100 mA
Port de charge USB	5 V, 1000 mA

■ Bluetooth

Bande de fréquences	2402 MHz - 2480 MHz
Profil compatible avec Bluetooth	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), Bluetooth 5.0

■ USB

Partie mémoire USB	MP3
Mémoire	32 Mo à 32 Go

NOTE

Notas especiales

Para usuarias en EE. UU.



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA
ELÉCTRICA NO ABRIR



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO quite la cubierta (o la parte posterior). NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO EN EL INTERIOR. REMITIR EL SERVICIO A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.

Explicación de los símbolos gráficos:



El símbolo del relámpago con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, pretende alertar al usuario sobre la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de SHARP se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

PARA SU ARCHIVO

Para que le ayude a denunciar esta unidad en caso de pérdida o robo, anote a continuación el número de modelo y el número de serie que se encuentran en la parte trasera de la unidad. Conserve esta información.

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Lugar de compra _____

NOTAS

- Este sistema de audio es compatible con dispositivos con Android 4.1, Jelly bean y superior.
- Para dispositivos con una versión anterior de Android, consulte el manual de operación del dispositivo para la aplicación recomendada (aplicación).

El suministro de este producto no otorga una licencia ni implica ningún derecho a distribuir contenido creado con este producto en sistemas de transmisión que generan ingresos (terrestre, satelital, por cable y/u otros canales de distribución), aplicaciones de transmisión que generan ingresos (a través de Internet, intranets y/u otras redes), otros sistemas de distribución de contenido generadores de ingresos (audio de pago o aplicaciones de audio bajo demanda y similares) o en medios físicos generadores de ingresos (discos compactos, discos versátiles digitales, chips semiconductores, discos duros, tarjetas de memoria y similares). Se requiere una licencia independiente para dicho uso. Para obtener más información, visite <http://mp3licensing.com>

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Notas especiales (continuación)

■ FCC Statement

Avis de la FCC

Déclaration de conformité du fournisseur
SYSTÈME D'ENCEINTES SHARP PS-990
Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable:

MIZARI ENTERPRISES, INC.
5455 WILSHIRE BOULEVARD, SUITE 1410
LOS ANGELES, CA90036
TEL: 1-877-506-4900

NOTAS

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor oa un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

Advertencia: Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC

Este dispositivo cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC.

No se debe ubicar ni operar junto con ninguna otra antena o transmisor.

La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Para cumplir con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC, coloque el producto al menos

20 cm de las personas cercanas.

Declaración de exposición a la radiación IC (para usuarios en Canadá)

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.

La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este dispositivo no cause interferencias y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Para mantener el cumplimiento de las pautas de exposición a RF, coloque el producto al menos

20 cm de las personas cercanas.

Instrucciones de seguridad importantes

La electricidad se usa para realizar muchas funciones útiles, pero también puede causar lesiones personales y daños a la propiedad si no se maneja correctamente. Este producto ha sido diseñado y fabricado con la máxima prioridad en la seguridad. Sin embargo, el uso inadecuado puede provocar una descarga eléctrica y/o un incendio. Para evitar peligros potenciales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones al instalar,

operar y limpiar el producto. Para garantizar su seguridad y prolongar la vida útil de este producto, lea detenidamente las siguientes precauciones antes de utilizarlo.

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Limpiar únicamente con un paño seco.
- 7) No bloquee ninguna abertura de ventilación. Haga la instalación conforme a las instrucciones del fabricante.
- 8) No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- 9) No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de conexión a tierra. La hoja ancha o la tercera punta se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe provisto no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- 10) Proteja el cable de alimentación para que no se pise o se pellizque, especialmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia, y el punto por donde salen del aparato.
- 11) Utilice únicamente aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Utilícelo únicamente con el carro, soporte, trípode, ménsula o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga cuidado al mover la combinación carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.
- 13) Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo.
- 14) Remita todo el servicio a personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como el cable de alimentación o el enchufe está dañado, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona con normalidad o se ha caído. Información de seguridad adicional
- 15) Fuentes de alimentación: este producto debe utilizarse únicamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta de marcado. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte con el distribuidor del producto o con la compañía eléctrica local. Para productos destinados a funcionar con energía de batería u otras fuentes, consulte las instrucciones de funcionamiento.
- 16) Sobrecarga: no sobrecargue los tomacorrientes de pared, los cables de extensión o los receptáculos de conveniencia integrales, ya que esto puede resultar en un riesgo de incendio o descarga eléctrica.



- 17) Entrada de objetos y líquidos: nunca introduzca objetos de ningún tipo en este producto a través de las aberturas, ya que pueden tocar elementos peligrosos, puntos de voltaje o piezas en cortocircuito que podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica. Nunca derrame líquido de ningún tipo sobre el producto.
- 18) Daños que requieren servicio: desenchufe este producto del tomacorriente de pared y solicite el servicio a personal de servicio calificado en las siguientes condiciones:
 - a) Cuando el cable de CA o el enchufe están dañados.
 - b) Si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del producto.
 - c) Si el producto ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
 - d) Si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste solo aquellos controles que están cubiertos por las instrucciones de funcionamiento, ya que un ajuste incorrecto de otros controles puede provocar daños y, a menudo, requerirá un trabajo extenso por parte de un técnico calificado para restaurar el producto a su funcionamiento normal.
 - e) Si el producto se ha caído o dañado de alguna manera, y
 - f) Cuando el producto muestra un cambio claro en el rendimiento, esto indica una necesidad de servicio.
- 19) Piezas de repuesto: cuando se requieran piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de servicio haya utilizado piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original. Las sustituciones no autorizadas pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.
- 20) Comprobación de seguridad: al finalizar cualquier servicio o reparación de este producto, solicite al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad para determinar que el producto está en condiciones de funcionamiento adecuadas.
- 21) Montaje en pared o techo: cuando monte el producto en una pared o techo, asegúrese de instalar el producto de acuerdo con el método recomendado por el fabricante.
- 22) Líneas eléctricas: un sistema de antena exterior no debe ubicarse cerca de líneas eléctricas aéreas u otros circuitos eléctricos o de luz, o donde pueda caer sobre dichas líneas o circuitos eléctricos. Al instalar un sistema de antena exterior, se debe tener sumo cuidado para evitar tocar las líneas o circuitos eléctricos, ya que el contacto con ellos podría ser fatal.
- 23) Enchufe de conexión de protección: el producto está equipado con un enchufe de conexión con protección contra sobrecarga. Esta es una característica de seguridad. Consulte el manual de instrucciones para reemplazar o restablecer el dispositivo de protección. Si es necesario reemplazar el enchufe, asegúrese de que el técnico de servicio haya usado un enchufe de reemplazo especificado por el fabricante que tenga la misma protección contra sobrecarga que el enchufe original.
- 24) Soporte: no coloque el producto en un carro, soporte, trípode o mesa inestable. La colocación del producto sobre una base inestable puede hacer que el producto se caiga, lo que provocaría lesiones personales graves y daños en el producto. Utilice únicamente un carro, soporte, trípode, soporte o mesa recomendados por el fabricante o vendidos con el producto. Al montar el producto en una pared, asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante. Utilice únicamente los accesorios de montaje recomendados por el fabricante.

Precauciones

■ General

- Mantenga su equipo al menos 4" (10 cm) de espacio libre a los lados, arriba y atrás para una ventilación adecuada.
- Utilice la unidad sobre una superficie firme y nivelada libre de vibraciones.
- Coloque la unidad a una distancia mínima de 12" (30 cm) de cualquier televisor CRT para evitar variaciones de color en la pantalla del televisor. Si las variaciones persisten, aleje más la unidad del televisor. LCD TV no es propenso a tal variación.
- Mantenga la unidad alejada de la luz solar directa, campos magnéticos fuertes, polvo excesivo, humedad y equipos electrónicos/eléctricos (computadoras domésticas, facsímiles, etc.) que generan ruido eléctrico.
- No exponga la unidad a la humedad, a temperaturas superiores a 35°C (95°F) ni a temperaturas extremadamente bajas.
- Si la unidad no funciona correctamente, desconéctela y vuelva a enchufarla. Luego encienda la unidad.
- En caso de tormenta eléctrica, desconecte la unidad por seguridad.
- Sujete el enchufe de alimentación de CA por el cabezal cuando lo retire de la toma de CA, ya que tirar del cable puede dañar los cables internos.
- No coloque nada encima de la unidad.
- El enchufe de alimentación de CA se utiliza como dispositivo de desconexión y siempre debe permanecer fácilmente operable.
- **No retire la cubierta exterior, ya que esto puede provocar una descarga eléctrica. Refiera el servicio interno a su centro de servicio local de SHARP.**
- Esta unidad solo debe usarse dentro del rango de 5°C - 35°C (41°F - 95°F).
-  Este equipo es un aparato eléctrico de Clase II o con doble aislamiento. Ha sido diseñado de tal forma que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica.

Advertencia:

El voltaje utilizado debe ser el mismo que el especificado en esta unidad. El uso de este producto con un voltaje más alto que el especificado es peligroso y puede provocar un incendio u otro tipo de accidente que provoque daños. SHARP no se hará responsable de ningún daño que resulte del uso de esta unidad con un voltaje diferente al especificado.

■ Control del volumen

El nivel de sonido en una configuración de volumen determinada depende de la eficiencia de los altavoces, la ubicación y varios otros factores. Es aconsejable evitar la exposición a niveles de volumen altos, lo que ocurre al encender la unidad con el control de volumen configurado en alto, o mientras escucha continuamente a volúmenes altos.

■ Antes de usar

- Elija cuidadosamente la ubicación de instalación de la unidad. Evite colocarlo bajo la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor. Evite también las ubicaciones sujetas a vibraciones y exceso de polvo, frío o humedad. Manténgase alejado de fuentes que emitan zumbidos, como transformadores o motores.
- No abra la caja, ya que podría dañar los circuitos o provocar una descarga eléctrica. Si un objeto extraño penetrara en el aparato, póngase en contacto con su distribuidor.
- Cuando retire el enchufe de alimentación de la toma de corriente, tire siempre directamente del enchufe, nunca tire del cable.
- No intente limpiar la unidad con solventes químicos ya que esto podría dañar la unidad. Utilice un paño limpio y seco.
- Para desconectar completamente la alimentación de este producto, desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared. Asegúrese de desenchufar la unidad si no tiene la intención de usarla durante un período de tiempo prolongado, como unas vacaciones.
- Guarde este manual en un lugar seguro para referencia futura.

Garantía (EE. UU.)

GARANTÍA LIMITADA DEL CONSUMIDOR

MIZARI ENTERPRISES, INC. garantiza a los clientes que compran por primera vez que la marca Sharp de este producto (el "Producto"), siempre que se envíe en su envoltorio original, estará libre de defectos en la mano de obra y materiales, y acuerda que, según lo considere, reparará o reemplazará el Producto o pieza defectuosa del mismo con un equivalente nuevo o reconstruido sin costo adicional por concepto de piezas y servicios durante el período establecido abajo.

La garantía no aplica en el caso de ningún artículo de apariencia del Producto ni en el caso de artículo(s) adicional(es) excluido(s) establecido(s) abajo ni en el caso de cualquier Producto exterior que se haya dañado o desfigurado, que haya estado sujeto a un voltaje inadecuado o a cualquier otro uso inadecuado, servicio o manejo anormal, o cuyo diseño o construcción se haya alterado o modificado.

Para hacer cumplir los derechos en virtud de esta garantía limitada, el comprador debe seguir los pasos establecidos abajo y suministrar una prueba de compra al proveedor.

La garantía limitada descrita aquí es adicional a cualquier garantía implícita que la ley exija se le otorgue a los compradores. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA USO SE LIMITAN AL/LOS PERÍODO(S) QUE INICIA(N) EN LA FECHA DE COMPRA ESTABLECIDA ABAJO. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de las garantías implícitas, de modo que la limitación anterior podría no aplicar en el caso de usted.

Ni el personal de ventas ni el vendedor u otra persona está autorizado para establecer en representación de MIZARI cualquier garantía que no sean las descritas aquí, o para extender la duración de cualquiera de las garantías más allá del período descrito aquí.

Las garantías descritas aquí serán las garantías únicas y exclusivas otorgadas por MIZARI y serán el remedio único y exclusivo disponible para el comprador. La corrección de los defectos, de la manera y durante el período descrito aquí, constituirá el cumplimiento cabal de todas las responsabilidades y deberes de MIZARI ante el comprador con respecto al Producto, y constituirá la satisfacción completa de todas las reclamaciones, ya sean basadas en el contrato, negligencia, responsabilidad objetiva o de otra forma. En ninguna circunstancia MIZARI será responsable, o de cualquier manera responsable, de cualquier daño o defecto en el Producto causado por las reparaciones o intentos de reparación llevadas a cabo por cualquier otra persona que no sea un proveedor autorizado. MIZARI no será responsable, o de cualquier manera responsable, de cualquier daño económico o a la propiedad, sea incidental o consecuente. Algunos estados no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, de modo que la exclusión anterior podría no aplicar en el caso de usted.

ESTA GARANTÍA SOLO ES VÁLIDA EN LOS CINCUENTA (50) ESTADOS DE EE. UU., EL DISTRITO DE COLUMBIA Y PUERTO RICO.

Sección específica al modelo

El número de modelo de su producto y descripción:

PS-990

SISTEMA DE ALTAVOCES

(Asegúrese de tener esta información disponible cuando necesite dar servicio a su Producto.)

Período de garantía de este producto:

Un (1) año en piezas y servicios a partir de la fecha de compra.

Artículo(s) adicional(es) excluidos de la cobertura de la garantía (de existir alguno):

Accesorios, suministros y consumibles.

Qué hacer para obtener el servicio:

Llame al teléfono gratuito de Sharp: 1-877-506-4900

PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE SUMINISTROS, ACCESORIOS O PRODUCTO, LLAME **1-877-506-4900**

**SHARP es una marca comercial registrada de SHARP CORPORATION;
utilizada bajo licencia por SHARP Corporation**

COMERCIALIZADO POR: MIZARI ENTERPRISES, INC.
5455 WILSHIRE BOULEVARD, SUITE 1410,
LOS ANGELES, CA 90036

SHARP NORTH MALAYSIA SDN. BHD.
LOT 202, BAKAR ARANG INDUSTRIAL ESTATE,
08000 SUNGAI PETANI, KEDAH, WEST MALAYSIA.

Garantía (Canadá)

GARANTÍA LIMITADA DEL CONSUMIDOR (Válida solo en Canadá)

MIZARI ENTERPRISES, INC. garantiza al primer comprador de este producto de la marca Sharp ("Producto"), cuando se envía en su envase original y se vende o distribuido en Canadá por MIZARI o por un distribuidor autorizado de MIZARI, y el Producto no se vendió "tal cual" o "final de venta" como lo hará el Producto durante el período de garantía aplicable, estará libre de defectos en materiales y mano de obra, y dentro del período de garantía aplicable, reparará el defectuoso Producto o proporcionará al primer comprador un reemplazo del Producto defectuoso.

Condiciones: Esta garantía limitada no se aplicará a:

- (a) Cualquier daño cosmético a la superficie o exterior del Producto que haya sido desfigurado o causado por el uso y desgaste normal.
- (b) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de daños causados por cualquier condición externa o ambiental, incluyendo pero no limitado a, voltaje de la línea de transmisión/línea eléctrica o derrame de líquido o casos fortuitos.
- (c) Reclamaciones de garantía para Productos devueltos con el modelo, número de serie y marcas CSA/cUL ilegibles o sin los apropiados.
- (d) Cualquier Producto utilizado con fines comerciales o de alquiler.
- (e) Cualquier cargo de instalación, entrega, configuración y/o programación.
- (f) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de una operación abusiva, negligencia, accidente, instalación incorrecta o uso inapropiado como se describe en el manual del propietario u otra documentación aplicable del Producto.
- (g) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de cualquier Producto que haya sido manipulado, modificado, ajustado o reparado por cualquier persona que no sea MIZARI, un centro de servicio autorizado de Sharp o un distribuidor de servicio autorizado de MIZARI.
- (h) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado del uso del Producto con elementos no especificados o aprobados por MIZARI, incluidos, entre otros, a, cintas de limpieza de cabezales y agentes de limpieza químicos.
- (i) Cualquier reemplazo de accesorios, cristalería, consumibles o elementos periféricos requeridos por el uso normal del Producto, incluidos, entre otros, auriculares, controles remotos, adaptadores de CA, baterías, sonda de temperatura, bandejas, filtros, cinturones, cintas, cables y papel.

Cómo obtener el servicio: La información del servicio de garantía se puede obtener llamando al 905-568-7140. Ninguna otra persona (incluido cualquier distribuidor o servicio de MIZARI centro) está autorizado a extender, ampliar o transferir esta garantía en nombre de MIZARI. El comprador será responsable de cualquier remoción, costos de reinstalación, transporte y seguro incurridos.

Las garantías expresas en esta garantía limitada son, excepto para compradores consumidores domiciliados en Quebec, en lugar de y, excepto en la medida en que lo prohíba ley aplicable, MIZARI renuncia a todas las demás garantías y condiciones, expresas o implícitas, ya sea que surjan por ley, estatuto, por el curso de la negociación o el uso de no infracción.

Limitaciones: (no aplicable a compradores consumidores domiciliados en Quebec en la medida en que lo prohíba la ley de Quebec): (a) MIZARI deberá no será responsable de ningún daño incidental, especial, consecuente, económico, ejemplar o indirecto de ningún tipo o naturaleza (incluyendo lucro cesante o daños por pérdida de tiempo o pérdida de uso o pérdida de datos) que surja de o en relación con el uso o el rendimiento de un Producto o una falla de un Producto, incluso si MIZARI es consciente o ha sido advertido de la posibilidad de tales daños; (b) los recursos descritos en esta garantía limitada constituyen el cumplimiento completo de todos obligaciones y responsabilidades de MIZARI hacia el comprador con respecto al Producto y constituirá la plena satisfacción de todos los reclamos, ya sea que se basen en contrato, negligencia, responsabilidad estricta o de otra manera. Algunas provincias pueden no permitir la exclusión o limitación de ciertos daños, o límites en la duración o anulación de garantías o condiciones implícitas; en tales provincias, las exclusiones y límites aquí establecidos pueden no aplicarse. Esta garantía limitada es, excepto para el consumidor compradores domiciliados en Quebec, regidos por las leyes de la Provincia de Canadá en la que el comprador haya adquirido el Producto. para el consumidor compradores domiciliados en Quebec, esta garantía limitada se rige por las leyes de Quebec.

PERÍODOS DE GARANTÍA (calculado a partir de la fecha de compra original): Piezas y mano de obra (se indican excepciones)

Producto de audio 1 año

Para obtener el nombre y la dirección del Centro de servicio o distribuidor Mizari autorizado más cercano, o para obtener más información sobre esta Garantía limitada, Mizari Ofertas de garantía extendida, ventas de productos o accesorios, comuníquese con Sharp:

- Llamando a Sharp Electronics Of Canada Ltd. al 905-568-7140

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES VÁLIDA ÚNICAMENTE EN CANADÁ
SHARP es una marca registrada de SHARP CORPORATION; utilizado bajo licencia por SHARP Corporation

PARA OBTENER SUMINISTRO, ACCESORIO DE INFORMACIÓN DEL PRODUCTO, LLAME AL 905-568-7140

COMERCIALIZADO POR: MIZARI ENTERPRISES, INC.
1274 RINGWELL DRIVE, UNIT #2
NEWMARKET, ON L3Y 9C7
CANADA

SHARP NORTH MALAYSIA SDN. BHD.
LOT 202, BAKAR ARANG INDUSTRIAL ESTATE,
08000 SUNGAI PETANI, KEDAH, WEST MALAYSIA.

Introducción

Gracias por comprar este producto SHARP. Para obtener el mejor rendimiento de este producto, lea atentamente este manual. Le guiará en el funcionamiento de su producto SHARP.

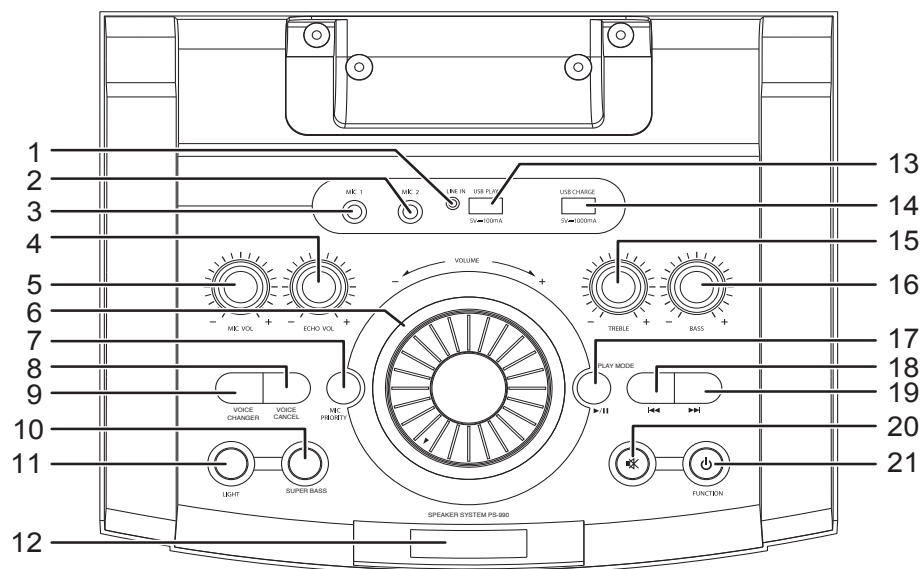
Contenido

	Página		Página
Notas especiales		Operación USB	10
Generale.....	1	Escuchar un dispositivo USB	10
Declaración FCC.....	2	Para seleccionar el modo de reproducción	11
Declaración IC.....	2	Para saltar a +/- 10 Pista	11
Instrucciones de seguridad importantes	3	Para repetir una sola pista.....	11
Precaución		Para repetir la carpeta	11
Generale.....	4	Para repetir toda la pista	11
Control del volumen	4	Juego aleatorio	11
Antes de usar	4	Modo de reproducción normal.....	11
Garantía		Carga del dispositivo desde el puerto USB	11
Garantía limitada para EE. UU.	5	Operación Bluetooth	12
Garantía limitada para Canadá	6	Entrada auxiliar.....	12
Introducción		Funcionamiento del micrófono	12
Contenido	7	Cuadro de solución de problemas	
Controles e indicadores		Generale.....	12
Vista superior.....	8	Bluetooth	12
Vista trasera	8	USB	12
Conexiones del sistema		Condensación.....	13
Conexión CA.....	9	Si ocurre un problema durante la operación	13
Controles generales		Restablecer a los valores predeterminados de	
Para encender o apagar la alimentación.....	9	fábrica.....	13
Configuración del modo de función	9	Mantenimiento	
Control de volumen	9	limpieza del gabinete	13
Modo de iluminación.....	9	Especificaciones	
Control de graves y agudos.....	9	Generale.....	13
Función Supergraves	9	Bluetooth	13
Micrófono eco	10	USB	13
Prioridad de micrófono	10		
Cancelación de voz	10		
Cambiador de voz	10		
Función de silencio.....	10		

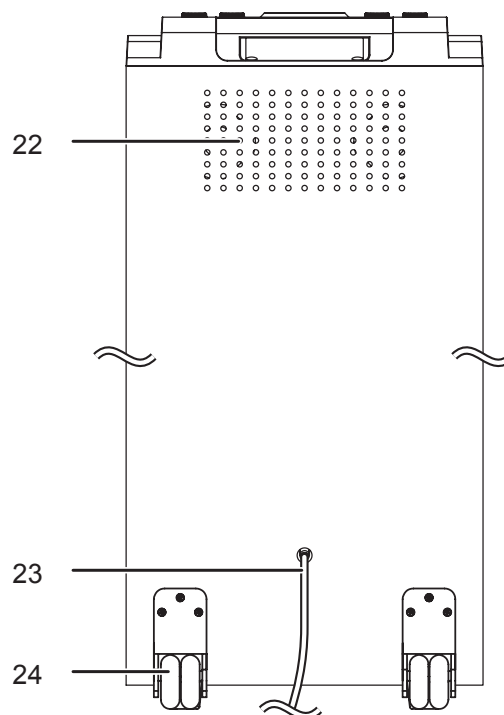
Controles e indicadores

■ Vista superior

■ Vista trasera



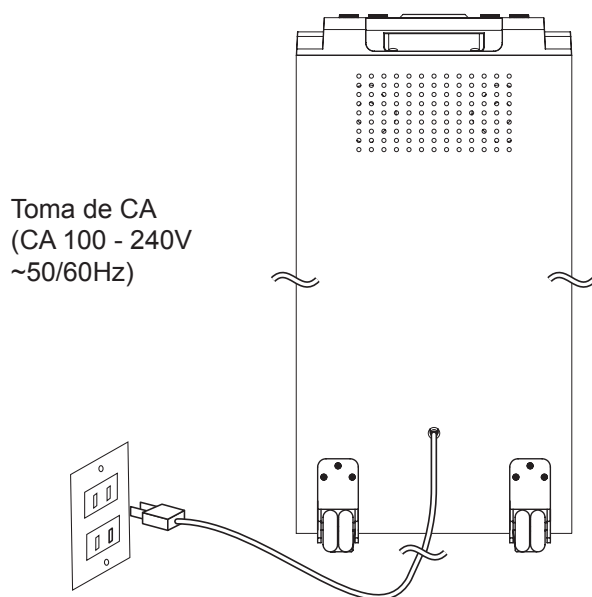
1. Entrada de línea de 3,5 mm
2. Toma de micrófono 2 de 6,3 mm
3. Toma de micrófono 1 de 6,3 mm
4. VOLUMEN DE ECO mando
5. MICRÓFONO. VOLUMEN mando
6. Perilla de VOLUMEN
7. Botón PRIORIDAD DE MICRÓFONO
8. Botón CANCELAR VOZ
9. Botón CAMBIO DE VOZ
10. Botón de refuerzo de graves
11. botón LUZ
12. MOSTRAR
13. Puerto USB
14. puerto de carga USB
15. Perilla de AGUDOS
16. Perilla de BAJOS
17. ►/II Botón de modo de reproducción
18. ◀◀ botón
19. ▶▶ botón
20. Botón de silencio
21. ⏻ / FUNCIÓN
22. Agujeros de ventilación
23. Cable de alimentación de CA
24. Ruedas



Conexiones del sistema

■ Conexión de CA

Asegúrese de que el voltaje marcado en la etiqueta de clasificación, ubicada en el panel posterior, sea el mismo que el voltaje en su área. Inserte el extremo del cable de alimentación en el enchufe AC IN en la parte posterior de la unidad. Enchufe el otro extremo del cable en el enchufe de la pared.



PRECAUCIÓN:
PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, HAGA JUGAR LA HOJA ANCHA DEL ENCHUFE CON LA RANURA ANCHA, INSÉRTELO COMPLETAMENTE.

Controles generales

■ Para encender o apagar

- Presione /FUNCTION para encender.
- Mantenga presionada la tecla /FUNCTION durante 3 segundos para apagarla.

Notas

En el modo USB/Bluetooth®/LINE IN, cuando no se realiza ninguna operación durante 15 minutos, la unidad entrará automáticamente en el modo de espera. Para reanudar la operación, presione /FUNCTION.

■ Configuración del modo de función

Para cambiar la función, presione el botón /FUNCTION para seleccionar la función USB /Bluetooth®/LINE IN.

■ Control del volumen

Gire la perilla de VOLUMEN para aumentar o disminuir el volumen.

El nivel de volumen actual se mostrará en la pantalla.

■ Modo de iluminación

Presione el botón LUZ repetidamente para seleccionar el modo de iluminación diferente de la luz indicadora LED en el altavoz. La pantalla muestra LED1 a LED7 y LED0 (Luz APAGADA).

- "LEd1" Movimiento lento y cambio de color lento
- "LEd2" Sincronización de movimiento rápido con la música y cambio de color lento
- "LEd3" Color del arcoíris sincronizado con la música
- La luz circular "LEd4" respira y el cambio de color se sincroniza con la música
- "LEd5" Color RGB intermitente Luz circular sincronizada con la música
- "LEd6" Parpadeo de un color con música y cambio de color
- "LEd7" Parpadeo de color blanco
- Luz "LED0" APAGADA

■ Control de nivel de graves y agudos

- Gire la perilla TREBLE para ajustar los agudos.
- Gire la perilla BASS para ajustar los graves.

■ Función SÚPER BAJO

Pulse el botón de refuerzo SUPER BASS para activar o desactivar el modo de refuerzo de graves. El "B-ON" se mostrará en la pantalla cuando el refuerzo de graves esté activado y "B-OFF" se mostrará cuando esté desactivado.

Control general (continuación)

■ Eco de micrófono

Gire la perilla ECHO VOL para ajustar el eco.

■ Prioridad de micrófono

- Presione el botón MIC Priority para activar y desactivar el modo MIC Priority.
- Se mostrará "P-ON" en la pantalla cuando la prioridad MIC esté activada y "P-OFF" cuando esté desactivada.
- Si habla con un micrófono cuando MIC Priority está activado, el sonido de la música que se está reproduciendo se reducirá.

■ Cancelar por voz

- Pulse el botón CANCELAR VOZ para activar y desactivar el modo CANCELAR VOZ.
- Se mostrará "ACON" en la pantalla cuando el modo CANCELAR POR VOZ esté activado y "ACOF" cuando esté desactivado.
- Cuando el modo VOICE CANCEL está activado, la voz central de la canción se cancela o reduce y se vuelve más pequeña.

■ Cambiador de voz

- Presione el botón CAMBIADOR DE VOZ para cambiar 4 tipos de efectos de voz.
- La pantalla muestra EFE1 a EFE4 y EFE0 (CAMBIO DE VOZ APAGADO).

■ Función de silencio

Pulse el botón MUTE para silenciar el sonido. El "U-00" se mostrará en la pantalla cuando se encienda. Pulse de nuevo para restaurar el sonido.

Operación USB

■ Escuchar un dispositivo USB

Esta unidad proporciona un puerto USB para la reproducción de música.

1. Conecte una memoria USB o presione el botón de función.
1. Conecte la memoria USB al puerto de reproducción USB. Si ya tiene una tarjeta de memoria conectada al puerto, presione el botón de función repetidamente para seleccionar la función USB.
2. La pantalla mostrará el número total de carpetas durante 2 segundos y, luego, mostrará el número total de pistas reproducibles durante 2 segundos y automáticamente comenzará a reproducir la primera pista del dispositivo USB. El tiempo transcurrido se mostrará en la pantalla.
3. Para pausar la reproducción, presione el botón ►/II . Aparecerá "PAUS" en la pantalla.
4. Para reanudar el juego, presione el botón ►/II . El tiempo transcurrido se mostrará en la pantalla.
5. Para seleccionar una pista deseada, presione el botón ◀◀ o ▶▶ mientras reproduce o hace una pausa hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla. La unidad comenzará a reproducir automáticamente.
6. Mantenga presionado el botón ◀◀ o ▶▶ para avanzar y retroceder rápidamente hasta llegar al punto deseado, luego suelte el botón para la reproducción normal. La reproducción comenzará desde este punto.

Precaución

Para evitar interferencias dañinas, conecte siempre los dispositivos USB directamente a la unidad. No utilice un cable de extensión USB para conectar dispositivos USB a la unidad.

Para seleccionar el modo de reproducción USB, mantenga presionado el botón PLAY MODE. El modo se cambiará en el siguiente orden.

- Modo FOLDER, la pantalla muestra "Fold".
- +/-10 Modo de salto de pista, la pantalla muestra "ud:10".
- Modo de repetición de una pista, la pantalla muestra "ONE".
- Modo de repetición de carpeta, la pantalla muestra "FO-r".
- Modo de repetición de todas las pistas, la pantalla muestra "ALL".
- Modo de reproducción aleatoria, la pantalla muestra "rAnd".
- Modo de reproducción normal, la pantalla muestra "ordE".

Operación USB (continuación)

■ Para seleccionar el modo de reproducción

1. Mantenga presionado el botón PLAY MODE varias veces hasta que la pantalla muestre "Fold" para seleccionar el modo FOLDER.
2. Pulse los botones ◀◀ / ▶▶ para seleccionar la carpeta. La pantalla mostrará el número de carpeta y la unidad comenzará a reproducir automáticamente la primera pista de la carpeta seleccionada. Después de unos segundos, la pantalla cambiará al tiempo transcurrido, el modo de carpeta se cancelará y la unidad estará en modo normal.

■ Para saltar a +/- 10 pistas

1. Mantenga presionado el botón PLAY MODE varias veces hasta que la pantalla muestre "ud:10" para seleccionar el modo de salto de pista +/-10.
2. Pulse los botones ◀◀ / ▶▶ para saltar a +/- 10 pistas. La pantalla mostrará el número de pista y la unidad comenzará automáticamente a reproducir la pista seleccionada. Después de unos segundos, la pantalla cambiará al tiempo transcurrido, el modo de salto de +/-10 pistas se cancelará y la unidad estará en modo normal.

■ Para repetir una sola pista

1. Mantenga presionado el botón PLAY MODE varias veces durante la reproducción hasta que la pantalla muestre "ONE" para seleccionar el modo de repetición de una sola pista. La pantalla mostrará "UNO", luego, el tiempo transcurrido. La pista actual se reproducirá repetidamente.
2. Para cancelar la reproducción repetida, mantenga presionado el botón PLAY MODE varias veces durante la reproducción hasta que la pantalla muestre "ordE" para seleccionar el modo de reproducción normal.

■ Para repetir la carpeta

1. Mantenga presionado el botón PLAY MODE varias veces durante la reproducción hasta que la pantalla muestre "FO-r" para seleccionar el modo de repetición de carpeta. La pantalla mostrará "FO-r", luego, el tiempo transcurrido de la pista actual. La carpeta actual se repetirá continuamente.
2. Para cancelar la reproducción repetida, mantenga presionado el botón PLAY MODE varias veces durante la reproducción hasta que la pantalla muestre "ordE" para seleccionar el modo de reproducción normal.

■ Para repetir toda la pista

1. Mantenga presionado el botón PLAY MODE varias veces durante la reproducción hasta que la pantalla muestre "ALL" para seleccionar el modo de repetición de todas las pistas. La pantalla mostrará "ALL", luego, el tiempo transcurrido de la pista actual. Todas las pistas del dispositivo USB se reproducirán repetidamente.
2. Para cancelar la reproducción repetida, mantenga presionado el botón PLAY MODE varias veces durante la reproducción hasta que la pantalla muestre "ordE" para seleccionar el modo de reproducción normal.

■ Reproducción aleatoria

1. Mantenga presionado el botón PLAY MODE varias veces durante la reproducción hasta que la pantalla muestre "rAnd" para seleccionar el modo de reproducción aleatoria. La pantalla mostrará "rAnd", luego, el tiempo transcurrido de la pista actual. La reproducción aleatoria comenzará desde la siguiente pista automáticamente.
2. Para cancelar la reproducción aleatoria, mantenga presionado el botón PLAY MODE varias veces durante la reproducción hasta que la pantalla muestre "ordE" para seleccionar el modo de reproducción normal.

■ Modo de reproducción normal

Mantenga presionado el botón PLAY MODE varias veces durante la reproducción hasta que la pantalla muestre "ordE" para seleccionar el modo de reproducción normal.

La pantalla mostrará "ordE", luego, el tiempo transcurrido de la pista actual.

La unidad estará en el modo de reproducción normal.

■ Carga del dispositivo desde el puerto

Puede cargar un dispositivo conectado al puerto USB CHARGE de la unidad.

2. Conecte el dispositivo al puerto USB CHARGE en la parte superior de la unidad.
2. Se iniciará la carga del dispositivo conectado.

Notas

Incluso si inserta una memoria USB en el puerto USB CHARGE, la unidad no reproducirá música.

Operación Bluetooth®

1. Pulse el botón FUNCIÓN para seleccionar el modo Bluetooth®. La pantalla mostrará "bLUE" y comenzará a parpadear.
2. Encienda la función Bluetooth en el dispositivo fuente, escanee la unidad "PS-990 SHARP" y conéctese. Se enciende "bLUE" en la pantalla.
3. Presione el botón de reproducción en su dispositivo o el botón ►/II para comenzar a jugar.
4. Gire la perilla de VOLUMEN o ajuste el volumen en su dispositivo para aumentar o disminuir el volumen según lo desee.

Notas

- Mantenga presionado el botón PLAY MODE para desconectar el Bluetooth®.
- Puede reproducir y pausar la reproducción presionando el botón PLAY MODE.
- Puede seleccionar una pista deseada presionando el botón ◀◀ o ▶▶.
- El Bluetooth® funciona mejor dentro de los 10 metros.

■ Operación AUX IN (entrada auxiliar)

1. Presione el botón FUNCTION para seleccionar el modo LINE IN. La pantalla muestra "LINEA" en la pantalla.
2. Conecte su dispositivo de audio al conector de entrada LINE IN de la unidad con un cable de audio.
3. Controla la reproducción con tu dispositivo.
4. Gire la perilla de VOLUMEN o ajuste el volumen en su dispositivo para aumentar o disminuir el volumen según lo desee.

■ Operación del micrófono

La entrada de micrófono está disponible en todas las funciones.

1. Conecte su micrófono al conector MIC 1 o MIC 2 de 6,3 mm de la unidad.
2. Gire MIC VOL. perilla para aumentar o disminuir el volumen.

Cuadro de solución de problemas

■ General

Síntoma	Causa posible
• No se escucha ningún sonido.	• La señal de entrada (selección) no está configurada correctamente. • El nivel de volumen está ajustado a "00". • El silenciamiento está activado en el dispositivo externo.
• Se oye ruido durante la reproducción.	• Aleje el altavoz de cualquier computadora o teléfono móvil.
• La energía no está encendida.	• La unidad no tiene suficiente batería. • El circuito de protección puede estar activado. Apague y vuelva a encender la unidad. • La batería está completamente agotada. Recargue la batería.

■ Bluetooth

Síntoma	Causa posible
• No se escucha ningún sonido.	• La unidad está demasiado lejos del dispositivo fuente de audio Bluetooth. • La unidad no está emparejada con el dispositivo fuente de audio Bluetooth.
• El sonido de Bluetooth se interrumpe o distorsiona.	• La unidad está demasiado cerca de un dispositivo que genera radiación electromagnética. • Hay un obstáculo entre la unidad y el dispositivo fuente de audio Bluetooth.

■ USB

Síntoma	Causa posible
• No se puede detectar el dispositivo. • La reproducción no comienza.	• No hay ningún archivo MP3 dentro del dispositivo. • El dispositivo no está conectado correctamente. • Es un dispositivo MTP. • El dispositivo solo contiene archivos AAC. • Se está reproduciendo un archivo MP3 falso.
• Visualización de hora incorrecta.	• Se están reproduciendo archivos con tasa de bits variable.

Solución de problemas (continuación)

■ Condensación

Los cambios repentinos de temperatura, el almacenamiento o la operación en un ambiente extremadamente húmedo pueden causar condensación dentro del gabinete. La condensación puede hacer que la unidad no funcione correctamente. Si esto sucede, deje el producto a temperatura ambiente durante aproximadamente 1 hora. Limpie cualquier condensación en el producto con un paño suave antes de operar la unidad.

■ Si ocurre un problema durante la operación

Cuando este producto está sujeto a fuertes interferencias externas (golpes mecánicos, electricidad estática excesiva, voltaje de suministro anormal debido a rayos, etc.) o si se opera incorrectamente, es posible que no funcione correctamente.

Si ocurre tal problema, haga lo siguiente:

1. Apague y vuelva a encender la unidad.
2. Si la unidad no se restablece en la operación anterior, realice la operación de reinicio.

■ Restablecer valores de fábrica

Mantenga presionado el botón "SUPER BASS" durante más de 10 segundos durante el encendido hasta que la pantalla muestre '-xx-'. La unidad volverá a la función Bluetooth (predeterminada) cuando se complete el reinicio.

Mantenimiento

■ limpieza del gabinete

Limpie periódicamente el gabinete con un paño suave.

Precaución:

- No utilice productos químicos para la limpieza (gasolina, diluyente de pintura, etc.). Puede dañar el acabado del gabinete.
- No aplique aceite en el interior de cada componente. Puede causar mal funcionamiento.

Especificación

Como parte de nuestra política de mejora continua, SHARP se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño y las especificaciones para mejorar el producto sin previo aviso. Las cifras de especificación de rendimiento indicadas son valores nominales de unidades de producción. Puede haber algunas desviaciones de estos valores en unidades individuales.

■ General

Fuente de alimentación	AC 100-240V ~50/60 Hz
El consumo de energía	170 W
Dimensiones	Ancho: 330 mm Altura: 980 mm Profundidad: 300 mm
Peso	14,6 kg
Potencia de salida máxima total	600 W
Potencia de salida	RMS : 200 W (50 W + 50 W) x 2 (10% T.H.D.)
Escribe	Sistema de altavoces de 2 vías altavoz de graves de 25 cm altavoz de agudos de 5 cm
Salida de CC del puerto USB	5 V, 100 mA
Puerto de carga USB	5 V, 1000 mA

■ Bluetooth

Bandas de frecuencia	2,402-2,480 GHz (segmento ISM de 2,4 GHz)
Perfil Bluetooth compatible	A2DP (perfil de distribución de audio avanzado), Bluetooth 5.0

■ USB

Sección de memoria USB	MP3
Memoria	32 MB a 32 GB

MEMORÁNDUM

SHARP®

SHARP CORPORATION

92L99KITPA001A

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China